

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ
ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑΣ
Αριθ. Έρωτ. ΠΕΛ.Υ. 31/1979

Α'
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

10-12-69/15-10-70

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

β'. 1) Οί κάτοικοι άσχολούνται μόνον εις τήν γεωργίαν ή μόνον εις τήν κτηνοτροφίαν ; ή συγχρόνως εις άμφοτέρας, δηλ. τήν γεωργίαν και τήν κτηνοτροφίαν ; .. **κατά... 8.0% άσχολούνται**
ει... άμφοτέρας.....

2) Οί τεχνίται (δηλ. οί βιοτέχναι) άσχολούνται έν παρέργω και εις τήν γεωργίαν ; .. **Ναι**.....

γ'. 1) Εις τά μεγάλα κτήματα : τών γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τών μοναστηρίων ποίοι ειργάζοντο εις αυτά ; και ύπό ποίους όρους ως άτομα ή μέ όλόκληρον τήν οίκον ένειάν των ; **ει... κατά...**

ματα. Ενώ... Ταύρων... γαιοκτημόνοι... ειργάζοντο
μερικώς... ολιγοχένειες... μέ... όλα... κατά... άτομα... των.....

2) Πώς έκαλούντο ούτοι ; (κολλήγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημασκατόροι κλπ.) **ημερομίσθιοι** Ποία ήτο ή κοινωνική των θέσις ; ...
οί... κατά... των... άλλων... κατοικούν.....

3) Ποία ήτο ή άμοιβή των ; (εις είδος ή εις χρήμα); **"Ελαιώνων 3-4"**
δηλ. την παραγωγή και άλλων ημερομίσθιοι

4) Έχρησιμοποιούντο και εργατάι ; εποχικώς, δηλ. διά τήν θέρμανση, τήν άλώνισμα, τόν τρυγητόν ή διά όλον τόν χρόνον ; Από ποϋ προήρχοντο ούτοι ; ήσαν άνδρες μόνον ή και γυναίκες ; ποίαν άμοιβήν έλάμβανον ; ήμερομίσθιον εις χρήμα ή εις είδος ; **"Εχρη-**
σιμοποιούντο... να... τό... οι... εργατάι... δια... το... θέρμανση,
ανεξάρτηται... φ... άλλων... ήμερομίσθια... ει... χρήμα... 3-4... εργατάι"

5) Έχρησιμοποιούντο και δούλοι (ύπηρέται) ή δούλαι ; Έάν ναι, από ποίους τόπους προήρχοντο ; **οί... και... από... οι... είχαν**
ύπηρέται... οι... έπαι... ήσαν... από... διάφορα... με... ει... την... Ελλάδα

6) α) Οί νέοι και αι νέαι τού τόπου ποϋ έπήγαιναν δι' άνεύρεσιν έργασίας ; .. **ει... κατά... βασιλευχία**.....

β) Έπήγαιναν εποχικώς : ως εργατάι..... ή ως τεχνίται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφείς (μπογιατζήδες), πραγματευτάδες (έμποροι) κλπ. ; **Επήγαιναν... εποχικώς,**
ει... εργατάι.....

281
21

δ'. 1) Πώς έλιπαινόντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκήν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικήν (με καῦσιν: α) τῆς καλαμῆς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; ...
με.έ. ζωϊκήν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων, εμιώνων, ἄνων, ἴππων) καὶ μετὰ τὸ κάψιν οἴης, καλαμῆος, κατὰ τὸν μῆνα Αὐγούστου.

2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; *τὸ 1928. Ρερ/που.*

ε'. Ἐκ τὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; *ἀπὸ τὸ 1940. τὸ σιδηροῦν ἄροτρον Αἰωνιστικῆς μηχανῆς ἀπὸ τὸ 1956. καὶ μηχανὴν δέσ/ματοῦ αὐτῶν ἀχύρων ἀπὸ τὸ 1950.*

1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.). Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖται (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος; Ποῖος κατασκευάζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἢ προμηθεύεται αὐτοῦ; *Ἐχρησιμοποιεῖται χωρὶς ἀπόθεσε.*

Ἡ ἀρομήθεια αὐτῶν ἐγίνετο ἀπὸ σιδηροργεῖο οἴης Ακρότας. (Τὸν τὸ 1950. ἐν γεωγραφίαν.

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄροτρον μετὰ τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

- | | | | |
|---------------|------------|------------|----------|
| 1. Χ. ἐρομήθ. | 4. φε. φε. | 7. ἄροτρον | 10. |
| 2. δ. ἐρομήθ. | 5. ἄροτρον | 8. ἐρομήθ. | |
| 3. ἐρομήθ. | 6. ἄροτρον | 9. | |



- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρῆσει;) *τὸ τρακτέρ ἐν χρῆσει.*
 3) Μηχανὴ θερισμοῦ *δὲν χρησιμοποιεῖται. εἶται δὲ ὄρο-
 γμα.*

Σιτηρών άποτροί

Ακαδημία γέντγος
Βασίλειος Νεοσκά
7 4

← Ενδρην

72 8 ← Σνί.
άλεπορίδα

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΓΕΝΤΓΟΣ ΑΘΗΝΩΝ

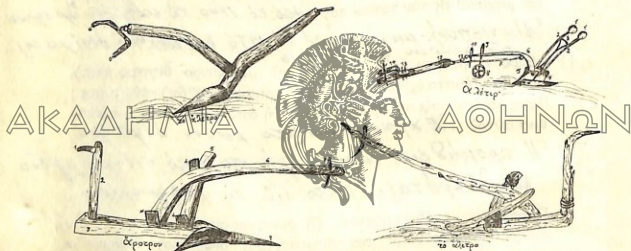


4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν) *Δὲν χρησιμοποιεῖται*

5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ ... *Χρησιμοποιεῖται ἀπὸ τὸ 1956*

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατασκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον *Μάνοι. Καν. οἱ γεωργοί...*
Ὀραιοί. Δὲν ἠδύκατο νὰ τὸ φτιάξῃ μόνος καν,
τὸ ἀφάραιε ἀπὸ ἐν αὐτῶν καὶ μακροκείσῃε.....
Ἰλ. ἔφρα... καὶ ἐπὶ κλίει τὰ ῥα...

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- | | | |
|---------|----------|----------|
| 1. | 6. | 11. |
| 2. | 7. | 12. |
| 3. | 8. | 13. |
| 4. | 9. | 14. |
| 5. | 10. | 15. |

(1) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

εנדρ

κεφαλ



1 - Δούτια

2 - Σπίτε

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



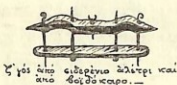
1 - Προμύτης.

2 - Αστια

Συλ.

- 8) α) Διά τὸν ἄροτρον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) : βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. *Ἐχρησ. μεταραιοῦντο. βόες.....*
Ἀπὸ τὸ 1940 χρῆσιμ. ποιοῦνται γῆποι β' ἡμίονοι.
 β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν ; *βόες 2., ἵπποι 2. καὶ οὐδέποτε 1.*

- 9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ; *διὰ τὰ βόδια ἀπαραίτητος, διὰ τὰ ἄλλα ζῶα οὐκ*



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζευγες, πιγυλῖα κλπ.)

*Ἡ το ὄργω. ἐκ τῶ ἀνωθεν β. ἔχοντα καὶ ἐκ τῶ
 διαφορὰν, ὅτι τὰ πιγυλῖ ἐπερίσβε μόνον ἀπὸ
 τῶ... εἰνα μέρους... ἐκ τῶ ἄλλου.*

- 10) Σχεδιάσατε ἰδιαιτέρως τὴν μορφήν τῶν ζευγῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας.

εἰς ἐκ τῶν φωτογραφίαν

- 11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινοῦ, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλοῦρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτόν). *α. κρῖκος. β. ξύλον, γ. ἐπιπέδ. τοποθετεῖται.*

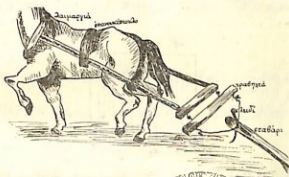
καὶ... ἐκ... τῶ... γ. υ. γ. ἄνευ... νοτί.

- 12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἑνὸς ζῶου ; *ἀπὸ γίνεσθαι ὄργω-*
μα δι' ἑνὸς ζῶου.

Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ;

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν, την οποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον.....

με δὲ αὐτὴν
 γὰρ τὸν πῶλον
 ἐπὶ τὸν ἄροτρον



ζ. Ἄροτριάσις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὄργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον) : 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος) 2) γυναῖκα 3) ὑπηρετῆς. Σημειώσατε ποία ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας

ὁ ἄροτρον εἶναι ἀνδρῶν, δὲ ἰδιοκτήτης καὶ τοῦ ἀγροῦ.

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν)

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον. τὸ ζεύξιμον ἐπὶ βοδιῶν ἐπὶ τοῦ σιδηροῦν ἄροτρον ἐπὶ τοῦ ξύλινου καὶ ἐπὶ τοῦ σιδηροῦν.

3) Πῶς καταυθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῷον) κατὰ τὸ ὄργωμα με σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἅκρα ἔχουν δεθῆ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία). τὰ ζευγμένα βοδία καταυθύνονται ἐπὶ τὸν ἄροτρον μετὰ τὰ βοϊδοσχοινία. ἂν ἦσαν δεθῆ εἰς τὰ κέρατά των, τὰ ζευγμένα ἄλογα καταυθύνονται μετὰ τὰ καπισκοδοῦσθονα

Ζυγός δια τα
αλογα ή μουλάρια.

ζωστήρες



Ζυγός / οχησιά



Παλαιά



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

2 εἰ γα

β) 1) Ζευγάρωμα των βοδιών με το ελληνικό άρσενον

Δέσιμο βοίδοσχητών με τα κεράτια των βοδιών. Ζυγός έσδων με τον σθέρκον αυτών.

Βοληλαβια των γενιών και κοινότητα ριγελλιών. Δέσιμο των νοτιών με τον ζυγόν της ηράβια με αυτό και πρόβατος με την προμά.

Ζευγάρωμα αλόφων με το ελληνικό άρσενον

λαμαριές ηφίς τα λαίμοσ των ζώων.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΝ

Σύνδεση των ζώων από τα κεράτια με ένα σχοινί με τον ζυγόν. Γάντζωμα

μεγάτων (σχοινιά ή εδυσίτες) από τα λαμαριές και την κατόντζα. Ζυγός κόβων

από το στήθος των ζώων. Ηράβια των γωσάρων έσδων από την ράχη των ζώων

και δέσιμο αυτών με τον ζυγόν. Ηράβια πρόβατος από την ουρά των ζώων.

Σήμερα ο ζυγός δεν χρησιμοποιείται και οι γωσάρη δένονται από τα γέμιατα.

β) 2) Το ζευγάρωμα των βοδιών ή των αλόφων με το σιδηρούν άρσενον γίνεται με

καὶ ἐκ τῶν ἑβραίων.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

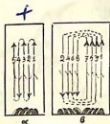


ΑΘΗΝΩΝ

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένης αὐλακας (αὐλακιές) κατ' εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

... Ἐξινύ. ταν... ἔκμυ... ἐὸ... κατωτέρω... ε.χ. ε. -
 ... Διὰ γραμμὰ (α)

ἢ ὄργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);



Σημειώσατε μετὰ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὄργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρῆσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐάν ὑπάρχη ἄλλος τις τρόπος ὄργωματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

5) Ἡ σπορά καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη)

εἰς λωρίδας (δηλ. σπορῆς ἢ σποριῆς, ντάμιες, σιασιές, μεσοράδες κ.λ.π.); ... Ἡ... σπορά καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο... (καὶ γίνεται ἀκόμη)... ἐν λωρίδα... (σποριῆς)

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἢ σποριά); με αὐλακιάν; ... Ἡ λωρίς (σποριά) ἐχωρίζετο με αὐλακιάν

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορά τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον με σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιεῖται ἄροτρον; ... Ὁ... δ. ἐν... εἰχον... γῆνα... ἐσπ. φουκ... εἶσαν καὶ τὰ ἄλλα δημητριακὰ μετὰ ξινάρι ἢ κόνι... σ. ἐπ. ν.

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὄργωματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρῆσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοξις τῶν αὐλάκων μετὰ τὸ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ. ... Ἐν... τὰ... φ. τ. ἐν... ἡμ...

εἰς τὰ ἐξαρτηθῆναι τὰ σαθὰ διὰ τὰ ἀνοιγμένα... θὰ εἶαι αὐλακὰ: εἰ... τὰ... ραχιδά... ἔκαμ... ἐν... ἀν... ὄνο.

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σπορὰς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων. *Ἐγ. τὴν σπορὰν σίτου, ἀραιμῆς, καὶ ἑλ. τοῦ.*.....

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς :

1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. *Ἐγ. τὴν σπορὰν τῶν δημητριακῶν ἕνα ὄργωμα, καὶ μάρτεον. Ἐγ. τὴν σπορὰν τοῦ ἀραιμῆτος, δύο ὄργώματα. Τὸ πρῶτο (ὄργωμα) τὸν μάρτεον καὶ τὸ δεύτερον (διβόλισμα) τὸν μάρτεον. Ἐγ. τὴν σπορὰν ἑλ. τοῦ ἢ ἀραιμῆς καὶ ἕνα ὄργωμα.*

2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

Ἐγ. τὸ φύτευμα τῶν κηπευτικῶν ἕνα ὄργωμα καὶ ἕνα ὄργωμα καὶ ἕνα ὄργωμα ἢ τὸ φύτευμα τῶν κηπευτικῶν ἐπὶ ἐποχῆν καὶ ἐπὶ τὰ ἐρθεύσον.

3) Ἐπί πόσα ἔτη δεόν νὰ ἀφεθῆ ἀσπίστον τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρανάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῆ κατόπιν σιτᾶρι ἢ ἄλλο δημητριακόν. *Ἐγ. εἶχον πολλὰ χωράφια ἐποχὴν τὰ μισὰ τὸν ἕνα χρόνον καὶ τὰ ἄλλα μισὰ τὸν ἄλλο χρόνον. Κάθε 6-7 χρόνια ἀφηνεῖται τὰ χωράφια ἀκαλλιέργητα διὰ 4-5 χρόνια.*

4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν;.....

5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται : α) κατὰ τὴν σπορὰν. π.χ. τὸ **δισάκι** εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ; *Ἐγ. τὸ δισάκι μετεφερέται εἰς τὸ χωράφι κατὰ τὴν σπορὰν. Ἄλλοι εἶπεν σπᾶν ἄκρο καὶ ἐξ αὐτοῦ ἐλάμβανον*

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχόν ἄλλα μέσα) : 1) καθαρίζονται : τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτριάσιν (ὄργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χωράφι *Ἐγ. τὸν σπᾶν καὶ τὸν ἄκρον ἐπὶ ἐδάφους. Ἄλλοι, ὅμως, ἔβαζον τὸ ποδάρι (σπᾶν) ἐπὶ ἕνα σακελῆν (πρόσσο) καὶ ἀπ' αὐτοῦ τὸ ἐλάμβανον κατὰ τὸ ἄκρον ἐπὶ ἐδάφους.*

8) 4) Διδά τὴν καλλιόχην καὶ εἰσα ἐγίνοντο
 δύο ὄρμηματα: ὄρμημα καὶ Μάρτιον καὶ
 καυδέμα ἐν φθινόπωρο. Σήμερον γίνονται
 μόνον ἓνα.

Διδά τὸν εἶκος, ρόβη καὶ θράση ἓνα ὄρμη-
 μα.

Διδά τὸν ἀραβόσιτον τρία ὄρμηματα: ὄρμη-
 μα καὶ Μάρτιον, διβόλιον καὶ Μάϊον καὶ
 κάμμη καὶ ἴδιο μῆνα.

Αὐτὰ τὴν φασόλια δύο ὄρμηματα ὄρμημα καὶ
 Μάρτιον καὶ καυδέμα ἐν φθινόπωρο.

Τὰ ρεβίδια ἐσπέρντο μέσα ἐν τῷ εἶσι-
 νῷ ἀραβόσιτα.

Διδά τὰ εἰρημὰ φασόλια δύο ὄρμηματα.
 ὄρμημα καὶ Μάρτιον καὶ κάμμη καὶ
 Μάϊον.

Διδά τὰ ποτιστικὰ φασόλια τρία ὄρμη-
 ματα ὄρμημα καὶ Μάρτιον, διβόλιον
 καὶ Ἀπρίλιον καὶ κάμμη καὶ Μάϊον.

Διδά τὰ κηπευτικὰ καὶ ψυχραντὴ δύο ὄρμη-
 ματα.

(Εἰ τὰ ἔργα ποταῖα πᾶσι ἀνεύρομεν δὴ
καὶ ἀνεύρω καλλιγραφίᾳ σφραγιστά-
βω σταὶ καὶ αὐτὸ πᾶσι ἐπλευροῦ (ἢ μὲ-
τα) κατὰ τὴν ὁδοὺν ἢ φέρουσα τῶν
δραχμῶν εἶδεν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὁποῖα κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἔλλειψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὁποῖα ἔχει τοποθετηθῆ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; *Μ.Ε. καὶ Σάλη...*

Ἄλλο... εἶναι ἓνα σίδερο, καταλήγει ἐν αἴχμῃ καὶ ἔχει τοποθετηθῆ... ἐν τῷ ἐν ἑνὸν καὶ βουκέντρου... ἢ... τῷ καμίζι κατ'...

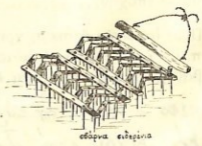
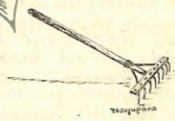
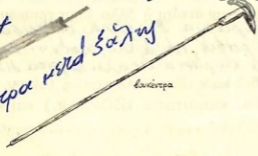
2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); *Ἐργάζονται... ἀπὸ τῆς σκαλίδας... ἀπὸ τῶν 1945... γίνεται μὲ καὶ σβάρνα...*

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ πού δὲν ἔχουν ὄργωθῆ (μὲ σκαλίδα, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφῆ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων)

Τὸ σκάψιμο... καὶ μερῶν τοῦ ἀγροῦ καὶ δεῖ ἔχον ὄργωθῆ... γίνεται μὲ καὶ καμίζι, ἐν τῷ σκάψῃ ἢ τῷ εἰσέρει

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Σάλη
↓
Βουκέντρο καὶ Σάλη



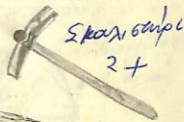
γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμός, ἡ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)

α. κασμάς. (ε.χ. π. μ. α. 1)

β. ἄξινος. (εἰς τὴν φωτογραφίαν). γ. β. ε. ν. η. (εἰς φωτογραφίαν)

δ. ἄξινος. (ε.χ. π. μ. α. 2)



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι ποῦ ἐκτελοῦν

... τὰ μέλη τῆς οἰκογενείας καλοῦνται σκαλιστὰς
... εἰς καὶ τὴν ἐργασίαν τῶν σκαλιεμα

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεροῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὀσπρίων. Πῶς ἐγένετο ἡ σπορὰ καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἴδους. τὰ πρασιτικά χωράφια

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεροῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ά. διὰ ρόβη, βίμο, βανὰ, τὰ φτενά, χωράφια. διὰ τριφύλλι τὰ ποτιστικά καὶ παχειά

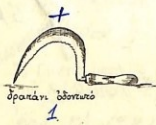
- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμηλων ἔσπερνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές) καὶ ἄλλως. τὰ χωράφια ἐχωρίζοντο εἰς βραγιάς καὶ ... κατόπιν ἐφυτεύοντο οἱ πακετεῖς εἰς γαῖθ. εἰς

Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἔργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) .. ἔθερίζοντο...
 .. μέ δρεπάνι; .. ὁμοίως και ἄλλερων...



Ἐάν ἦσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε* ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.....

.. ἔθερίζον... μέ δρεπάνι... ἢ κόψη... ἢ... ἢ...
 .. τὸ... ὀδοντωτό... ἢ... 1... τὸ... κόσση... ἢ... ἢ...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ... ΚΑΙ ΣΗΜΕΡΑ... ΑΘΗΝΩΝ

2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἔθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων* (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). ἔθερίζοντα μέ δρέπανα. Ἀπὸ τὸ 1930 καὶ ἐντεύθεν θερίζονται μέ κόσσα.



3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὀμαλὴ ἢ ὀδοντωτὴ; (Σχεδιάσατε αὐτήν). ἢ κόψη τοῦ δρεπανιοῦ... ὀδοντωτὴ... ἢ... κόσσας... εἶναι ὀμαλὴ.....

4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του* (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο; δὲ δρεπάνι... ὁ σιδηροῦς σκελετὸς... ἐλέγετο "χ. ζ. ἐ. κ." καὶ ἢ... χειρολαβὴ... "χ. ἐ. κ."... κόσση... ὁ σιδηροῦς σκελετὸς ἐλέγετο "κόσση" καὶ τὸ ξύλο "κόσσοξυλο".

5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα; (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) *Τὸ δρεπάνι... τὸ κατεσκεύαζον οἱ*

γῆνοι (σιδηροπλοῖ). Τὴν ἐδάσσα, τὴν προμηθεύοντα οἱ γεωργοὶ ἀπὸ τῶν σιδηροπλοῖα, τὸ δὲ κοσμεῖλο τὸ κατασκευάζον μοῖοι

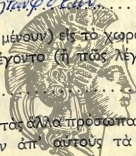
6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) *Θ.φ.ε.ρ.δ.σ. μ.ε. τ.α.ι. χ.ε.ρ.α.ι. ἢ π.λ. δι' ἐκριζώσεως. ἢ ἐχ.μ.ε.τ.ο. εἰ... τ.α. ρ.ε.β.ύ.θ.ια. φ.α.κ.έ.ι. ρ.ό.β.η. κ.α.ι. ἐ.γ. τ.ῶ. β.ί.τ.α.κ.α. ν.οῦ. ἔ.γ.η.ν.α.ν. διὰ σ.π.ρ.ο.*

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἕθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτηρὸν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. *Ἐ.θ.φ.ε.ρ.δ.σ. μ.ε. τ.ο. δ.ρ.ε.π.ἄ.ν.ι. εἰ. ἔ.φ.α.ι. κ.α.ι. ἄ.δ.α.ρ.α.ν. μ.ε. τ.ῶ. ὑ.ψ.ῶ.σ.τ.ῶ.ν. κ.α.ι.*

2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουσι) εἰς τὸ χωράφι μαζί μὲ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται)... *Καλαμιά*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιά), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοῦ τὰ δράγματα (δραξίς, πιάσματα, χερίδες, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θεριστὰι ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα; *οἱ. ἴ.δ.οι. οἱ. θ.φ.ε.ρ.δ.σ.τ.α.ι. κ.α.π.ο.δ.ε. τ.ῶ.ν. τ.α.ι. χ.ε.ρ.ά.δ.ε.ι. (δ.ρ.ά.γ.μ.α.τ.α.) ἐ.π.ί. τ.οῦ. ἔ.δ.ά.φ.ο.υ.ς.*

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χερίδες) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστὰ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχυῶν εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρώνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) *Τ.α.ρ.α.δ.ε.τ.ο.υ.ν.τ.α.ι. ἐ.π.ί. τ.οῦ. ἔ.δ.ά.φ.ο.υ.ς. 8-10. χ.ε.ρ.ά.δ.ε.ι. (δ.ρ.ά.γ.μ.α.τ.α.) ἔ.μ.ε.ν.τ.α.ι. Αἱ. κ.ε.φ.α.λ.αὶ. τ.ῶ.ν. σ.τ.α.χ.ύ.ων. δια.σ.τ.α.υ.ρ.ώ.ν.τ.α.ι.*

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-
 λοῦνται ἀγκαλιές. . *Λ. ἔχονται . χειροβολίῃ . (8-10 χερσά-
 .δες . = μία χειροβολία .)*



γ. Οἱ θερισταί.

1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπήρχον (ἢ ὑπάρχουν)
 θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
 σκοπὸν ἀπὸ ἄλλου τόπου καὶ ποῖον ; *Θερίζουν ἄνδρες
 καὶ γυναῖκες . Δὲν ἤρχοντο θερίζοντες ἀπὸ ἄλ-
 λου τόπου . Ἐπεισαν γὰρ τὸν ἐπιτομὸν ἐρχέσθαι
 μέσα ἀπὸ τοῦ χωρίου . κερικοὶ ἔκαμνον δαικίαι .*

2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
 ἀποκοπὴν (ἐκεοπή). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή εἰς χρῆμα ἢ εἰς
 εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχής φαγητοῦ ἢ ἀνευ
 φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν
 εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν). *Ἡμεῖσθενα μετ' ἡμε-
 ρομίσθιον . (μεροκάματο) . τὸν τοῦ ἀμφοτέρω ἐμ .
 3-4 δραχμῶν . καὶ ἦτο μετὰ παροχῆς φαγη-
 τῶν . 2 ἡμέρων . καὶ ἡμερομίσθιον δίδεσθαι ἐμ
 εἶδος καὶ ἀμφοτέρω ἐμ 15 κιλὰ μετὰ παροχῆς
 φαγητῶν .*

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερον τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
 λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
 τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
 λοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
 κόπωσην (δηλ. νὰ μὴ πονῆ ἢ μέση των) ; *Αἱ γυναῖκες . .
 ἔφερον ἐμ κατὰ χεῖρας τιν . γυνῆτα μετὰ
 καὶ ἀμφοτέρω ἐμ ὅποια ἄκνησαν ἀκόλυντα
 καὶ δάκτυλα . (ταῦτα ἔφρανον μετὰ τιν .
 μετὰ διαφόρα ἐγράσματα) . ἐμ . καὶ μετὰ
 τιν δὲν περιεβάλλοντο τίποτε .*

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἑβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμὸς ; *Ναί*.

Πότε δὲν ἤρχισον τοῦ θερισμοῦ ἡμέρα τρίτη.

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. *δὲν ἐτραγουδοῦσαν, οὔτε τραγουδοῦν. εἰσελά. τραγούδια. σχετικῶν. ἔρχου. ματὰ τὴν ἔναρξιν τοῦ θερισμοῦ εὐδισαχον ἴ. γεννηῖκαν. τὰ γεννήματα. καί. πήραμε. τὰ δρεπάνια!*

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθέριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχους ποὺ μένου ἀθέριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχους πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθην, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.)

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἔθιμον. *τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ ἀνοίγουν τὸ μ. περίπλον ἀθέριστον, εὐ ποτε εἰσέχου γενεὰ, εὐ νὰ γένεσα που λὰ κια. τοῦ θεοῦ. καί. για γούρα. ἔ. ἴ. τὰ γενεὰ τοῦ. καικοῦρα!*

Ὁταν τελειωνε δ. θερισμοῦ, δ. μεγαλὺτεροδ θεριστῆ) .. κρατῶσε. ὅλα. τὰ δρεπάνια. ἐγ. τὴν δεξιαν πείρα καί. ἐσφραμμέναι. πρὸς. Ἰνατορῆγ. ἔριπτεν ταῦτα. ἀνωθεν. τῆς. κεφαλῆς. τῶν. ὀπιθεῦ. τῶν. καί. ἀπὸ τῆν σιδῶν αὐτῶν ἐσήταγεν τὴν εὐχην τοῦ θεοριστῆ.

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχῶν.

- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχῶν. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Τὸ δεμάτιασμα ἐγίνετο ἀμέσως μετὰ τὸ θερισμα. διὰ. νὰ. μὴ. σκορηθῆνται αἱ. χειροβολλαί.

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσότερας ;
 ἐὰν τοῦτο ἀνήκει εἰς πολλές οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-
 σίς του, δηλ. με ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; *τὰ εὐκριν ἀνή-*

*κει ἐν μίαν. αὐτὴν οἰκονομίαν. ἑλληνικῶν ἀντικειν. ἐν περιελάσει εἰς
 εὐκριν ἢ χρῆσιν τὸν ἐκτελεῖται κατὰ πρὸς συννεύσει μὲν καὶ
 συναρμολογίαν τῶν ἀποσκευῶν τῶν μαδανῶν; τὰ ἀντικειν εἰς
 ἢ περισσότερα οἰκογενείας ἐκαλεῖται "ἀνταμινα"*

- 6) Ἀπὸ ποῦ ἀρχεῖται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ; *ἀρχεῖται
 ὅταν... 5-10 Νοεμβρίου... καὶ λήγει ὅταν ἴδῃ ἰδίαν
 μὲν.*

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-
 λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον
 ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-
 διάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) *Χωματάλωνο.....*

*τὸ σχῆμα τῶν ἑκτελεσθῶν εἰς τὸ μέσον ἐμπληρω-
 εῖτο ἐν τῷ ἐνδάλῳ δὲ ὁμαλῶς. (εἶλον μὲν καὶ
 εἶλον μὲν καὶ εἶλον μὲν)*

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἐκαστοῦ ἐτος πρὸ τῆς ἐναρξέως τοῦ
 ἀλωνισμού· (π.χ. τοῦ χωματάλωνου : καθαρισμὸς αὐτοῦ καὶ
 ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-
 χει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν
 καὶ ἀχύρων). *μαδανῶν... ἀπὸ τῶν... πῶς... καὶ
 ἐν συνεχείᾳ ἐπάλειψις διὰ μείγματος πη-
 λῶν ἐκ ἀσπιδίου (ἀρχιμ.) καὶ κόπρου βοῶν.....*

- 9) Ἡ ὡς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξίς τοῦ ἀλωνι-
 σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; *Γίνεται ὁρισμένη
 πότε... ἡμέραν καὶ ὥραν... μετὰ τὸν θέρμησιν
 καὶ κατὰ τὴν παραμονὴν τῶν ἐκτελεσθῶν.*

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου
 ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἀλώ-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἰουδήποτε ἄλλον.

τὰ δειμάτια λήσονται. καὶ ἐάν μὲν εἴκαι. αὐτὰ. τοιαῦτα.
θετοῦνται ἡμιόρδια. πρὸς τὸν στυλόν, ἐάν εἶναι ἐπιπλά.
τοποθετοῦνται. ἀπλωτά. καὶ σκορπίονται. διὰ καὶ καινὰ.
φον ὅσο τὸ ἀλάνισμα. καὶ μὴν μεταφέρεται ἀπὸ τῶν
πέταρα τοῦ ἀλάνισμα
ἢ σπινέται χῶμα.



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιοῦ-
ήσεως ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-
σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένου ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).
Πολλοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθῆως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλω-
νίου ἐπιπλά. στύλος, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος ἀπληγρὸς,
στρούλουρας, δουκάπη, βοικάνη κ.ά.), ἀπὸ τοῦ ὁποίου εξαρτῶν-
ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-
ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-
κῶς, «νὰ ἔρχωνται γῦρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

Τὸ ἀλώνισμα ἐκτελεῖται διὰ τῆς χρησιμοποίησεως

α) ... ἵππων. πρὸς τὰ ταῦτα ἐτοποθετεῖται καθῆως...

εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλάνισμα. ἐπιπλά. ἢ. σπινέται. στυλόν, ὕψους.

2,5 μέτρων. (καλούμενος). στυλόν.

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ
ἀλώνισμοῦ. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινί ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνό-
στυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινὰς τόπους δένεται τὸ σχοινί εἰς θηλειές,
αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζώων. Εἰς ἄλλους τόπους
εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στύλος εἰς τὸ
μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδε-
μένα εἰς σειράν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειές περὶ τὸν
λαιμόν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται
ἀκόμη) ἀλώνισμός κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ; *ο. ἀλωνισμὸς*

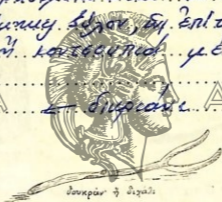
*ἀρχίζει περὶ τὴν 9^{ην} ὕψαν, δὲ διὰ πρωτὶ-πρωτῆ· δὲν...
 γίνονται οἱ στάχυες, οὐτε κόπτεται. ἢ καλομαθ., δὲ διὰ
 εἶναι γαυρωμένη. ἀπὸ τὴν ὕψαν καὶ νυκτὸς...
 Σαματῶ... τὸ ἀπεφένμα... κατὰ τὴν 5^{ην} ὕψαν...
 Συτήθου... τελευτῶναι... καὶ ἀλωνισμὸς ἐν μέσῳ ἡμέρας.*

12) Ποῖα ἄλλα ἀλωνιστικὰ ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὅποιον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): *Χρησιμοποιεῖται τὸ διμυριανὸν τοῦτο.*

*εἶναι ξαίμακον ξύλον, ἐν ἐπιτά. πρὸς τὸν ἀπὸ
 κορυφῆς ἢ κατασκευαζόμενον ὀδοντωτὸν ἄκρον.*



ΑΙ ΑΔ Δ ΗΜΙΑ Δ ΔΙΜΥΡΙΑΝ Δ ΘΗΝΩΝ



δουκράν ἢ διχάλι

Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκόπους στάχους ; *ν.αι.*

14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὀδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζῶων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποῖα ἡ κατασκευὴ τῆς ; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπετε κατωτέρω εἰκόνα). *ἐχρησι-*

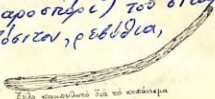
*μοποιούσαν τὴν γούρα ἢ τὴν ἀπετερεῖτο ἀπὸ ἑνὸς ξύλου,
 μῆκος 1,20 καὶ πάχος 1 ἴσον μὲ τὸν ἀντήχηρα, μὲρὶ τὸ
 εὖ πλεον μέρους ἢ γαυρῶσα, ἐν τῷ ὀποῖον ἕδενον
 καὶ γούρα διαβάθ 3 γούρα πηγεμῶσα. τὰ δουκράν ἢ ὄσαν
 ἀπὸ ξύλου κατασκευαζόμενα.*

20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἄλωνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν; Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου; (π.χ. φακῆς, ρεβιθῶν κλπ.).. *Τὸ κοπάνισμα ἐγένετο ἐν τῷ ἀλώνι ἢ καὶ ἐν τῇ αὐτῶν. Ἡ χρῆσις τοῦ κοπάνου ἐγένετο διὰ τοῦ σπέρου (καθαροσπέρου) τοῦ σιταρίου, διὰ τῆν γαιήν, ἵνα βῶσι τὰ ῥεβύδια, κερύθλια καὶ φασόλια.*

τὸ ἀλώνι ἢ καὶ ἐν τῇ αὐτῶν. Ἡ χρῆσις τοῦ κοπάνου ἐγένετο διὰ τοῦ σπέρου (καθαροσπέρου) τοῦ σιταρίου, διὰ τῆν γαιήν, ἵνα βῶσι τὰ ῥεβύδια, κερύθλια καὶ φασόλια.



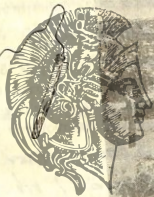
κόπανος σιταριῶν



ξύλο καρποφόρον τῶν τῶν κοπάων
μερῶν ἑσπέρου δημητριακῶν...



κόπανος



ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ἐπὶ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο ἰσχυρὸν ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἄνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά; Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τῶν δημητριακῶν μεγάλων παραγωγῶν; *Τὸ κοπάνισμα ἐγένετο ἀπὸ τοῦ μέλου καὶ οἰκογενείας διὰ τῶν δημητριακῶν μεγάλων παραγωγῶν δὲν ἐγένετο κοπάνισμα ἀλλὰ ἐπιπέπασμα*

21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα. Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπάνιζοντο τὴν ἡμέραν; Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

και εις την άχυροποίησην των σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τόν τρόπον τούτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπό τοὺς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας) **ο.ε. σταχύες**

έτομο θεοῦντο... ἐπάνω... εἰ... τὰ β. γα... πρῶτον... ε. ρομ. καὶ τὸ
 ἔσφραξαν... παύλ... ἔκοπανίαντα ὅλοι οἱ σταχτες κινῶμεν
 ραν τὸ κοπάνισμα ζωῆς ἔπεν μόνον. ἐγ. κιν. χωρισμοῦ
 τοῦ καρποῦ, διὰ τούτου, ἔκοπαντον, πρὶν ἀπὸ τὸ κοπάνισμα,
 τὴν καλάμια εἰς τὰ ὄψα τὸν στέχους

22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζφών, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἔτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐάν ναί, ποῖα ;

Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἔλεγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ; . κατὰ τὸ ἔλάνισμα
 με τὰ ζῶνα... ἔλέγαντο... κρῆσαι, αἰ... ἔπ... ἔπ...
 μα... μα... ἀλλα... ἀλλα... ἔ-ἔ-ἔ... κ.λ.π.
 κοῦα... τὸ κοπάνισμα... δέν... ἔλεγον... τίποτα...

23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρῆσις ἀλωνατοκτικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπιπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) **κρῆσαι ἀλωνατοκτικῆς μηχανῆς**

ἀλωνατοκτικῆς μηχανῆς... εἰς τὸ 1950... εἰς τὸ 1950... εἰς τὸ 1950...
 β'. Λίχνισμα

1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχτες, ἑτομασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα; (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα; πῶς λέγεται τούτο; (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ... **ο.ε. ἀλωνισμὸν εἶναι... σταχύες.**

λέγονται... λειῶμα... Ἡ κρῆσαι τοῦ...
 γινέται με τὰ... δικριάνι... καρποδοί...
 γυνάρι



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ; Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν; Μήπως μα-
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο. ὁ. ἑπιμακροῦ.

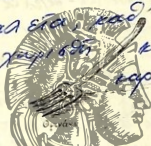
μετὰ. εὐφροῦ. ἔχει. εὐχρημα. ἐπιμακροῦ. (λαυβί.)
προσὸν. ἀρχιλοῦ. ἢ. ἀνδρῶν. ὁ. νοικοκυροῦ. φραγνῆς
ἐν τῷ. πνεύμα. αἰσποῦ. ἐν. Δ. πρὸς. Α. καὶ. Β. Ν.
καὶ. ἀνέμου. μετὰ. ἀρχιλοῦ. ἢ. ἀνδρῶν.

2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα; (Πῶς λέγεται τοῦτο:

φτυάρι, θρινάκι; Ἰχθυογραφήσατε τοῦτο. Τὸ. λ. χιλιόμο. χ. κ. ε.
τα. μετὰ. πνεύμα. ὁ. καὶ. πρὸς. τὸ. πνεῦμα. μετὰ. πνεῦμα.

ρι. δάκτυ. δάκτυ. στέμνεται. τὸ. πνεῦμα. ἐπὶ. ἄλλοι
ἐν ἄλλοι ἐργαλεῖα. καὶ ἔσον ἐν χονδρὰ
ἔχει. ἔχει. χονδρὰ. καὶ ἔχει ἀπομείνει
καρπὸν καὶ φιλὰ ἔχει.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνέμιζει) ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστῆς ἐπ' ἀμοιβῇ;

λιχνᾶ. καὶ. ἄνδρα. καὶ. γυναῖκα. εἰδικός...
λιχνιστῆς. μετὰ. ἀμοιβῆς. δάκτυ. χρησιμοποιοῦται.

4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ
λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ (εἰς τινος τόπους καλοῦν-
ται: κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κον-
τύλους ἢ τὰ κόμπια; Πού συνηθίζεται νὰ γίνεται δεῦτερον ἀλώ-
νισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σίτος κλπ.;

λέγονται... χονδρὰ. ὁ. καρπὸν ἀπὸ τῶν
χονδρὰ. ἀποχωρίζεται μετὰ τὸ κορ-
νισμα ἢ δεῦτερον ἀλώνισμα. ἐξού. εἶναι
πολλὰ.

5) Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις τῶν ζώων διὰ τὸ δεῦτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώ-
νισμα; Πού ἀπαντᾷται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα και καρπολώνεμα)· διά ποία δημητριακά συν-
ηθίζεται τούτο ;

.. Αιγυπτίου... καὶ... χονδράδια... σπ. ἀλευρι. καὶ
.. ξένων... ἕνα... ἀλλορ... ἀπὸ... ἐκὸν... σταχυρ... μέτ... κα-
.. πιαστ... ο... καί... .. ἐ... π... π... περιφ... φ... .. ἀλευρί...
.. ταῦτα... ..

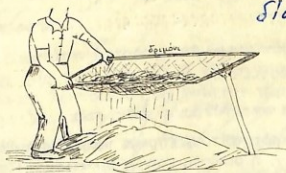
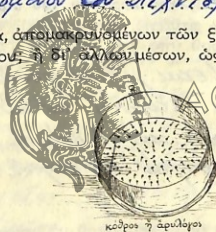
6) Ἐφοῦ διά τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα
χονδρά τεμάχια τῶν σταχύων (τούς κοντύλους, κόμπια κ.ά.) ;

.. ἔλ... .. καὶ... ..
.. μέ... ..
.. ἐκ... ..

Γίνεται τούτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνόμενων τῶν ξένων αὐτῶν
ύλων ὑπὸ γυναικὸς διά σαρώθρου, ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



Σίεσο.

ων με ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. με τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
κατὰ τόπους : βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερώς τούς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἀχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)

Τά σιτάρι.. ἀπὸ.. τοῦ.. κόκκου.. κῆν.. σχοινοῦ.
 ἔχρησται.. μὲ.. τὸν.. ἀρμόλογον.. αὐτοῦ.. ἤτοι.. ἐν..
 « ὁ.. ἐν.. τῶν.. ἰσπανικῶν.. (ἀριστέριον).. εἰσὶν.. ἡ.. κωνικὴ..
 πλῆρη.. ἔδου.. ξυλῶν.. ὁ.. ἰ.ε. πυθμῶν.. εὐρμα..
 τῶν.. ἢ.. εὐρμα..

- 7) Ὅταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται ; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυροί ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γωνοῦ ;

ἔτοιμασθῆ δὲ καρπὸς
 σωρεύεται.. μὲ.. τὸ.. φτυάρι.. ἐν.. συνεχεῖ.. χορδῆ..
 ἔσται.. σταυροί.. ἐπ' αὐτοῦ.. μὲ.. τὸ.. φτυάρι.. ἀπὸ..
 Α. πρὸς Α. καὶ Β. πρὸς Β. κατόπιν.. ἐμπαγνύεται.. ἐν..
 τῶν.. κορυφῶν.. τοῦ.. σωροῦ.. τὸ.. φτυάρι..

- 8) Ἄλλα ἔθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθὴ κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. Α. ἐν.. εἶχαν.. ἀλλὰ.. ἔθιμα



γ'.1) Ποία ὀφειλά πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι ; π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστής εἰς τὸ ἀλώνι ; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

κευσις εις την υπαιθρον ; *Τὸ ἀχυρον... ἀπεδωκεν.*

*Ἐγὼ... τοῦ ἀχυρῶνα... μετέφερον... μετὰ τὸ ἔρ-
ρατα... ἡμερον... ἐπὶ ἀχυρον... ἐπὶ δένδρον... μετὰ...
μηχανὴ δροσισματος, κὴν ὁποῖον φέρων ἀπὸ ἄλλων μέρων*

- 5) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ
θερισμοῦ ἀπὸ τῶν καλυτέρων στάχυς ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ...

Τὸν σπῆρα... τὸν ἔλαιον... κατὰ... ἀλχημισμα...

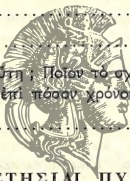
ἀπὸ τοῦ καρπῶ... πρὸ ἐκκαθάρισε... πρῶτον... πρῶτα (ἀέρος)...

*Ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου... κατὰ τὸν θερισμὸν ἀπὸ τῶν... καλυτέ-
ρων στάχυς ἐγένετο καθεὶ 6-7 χεῖρα... ἀπὸτε ἐκκαθαροσπύριζαν.*

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-
σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτή) ἐκ σταχυῶν,
τὸ ὅποῖον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

Ὅχι

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτή αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς τοῦ φυλάσσεται.
πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ..



Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν
τόπον σας ἀναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ υπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-
γέννων, ἑσπέρας 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-
τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρας τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

Δ. ἐν... ὑπαίρει... τοιαύτων... ἐθιμον...

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; ..

2) Πώς λέγεται ή φωτιά αυτή ; (π.χ. φανός, άφανός κλπ.).....

.....

β'. 1) Ποιοι ανάπτουν την πυράν' παιδιά, ηλικιωμένοι, ποιος άλλος ;...

.....

2) Ποιος ή ποιοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διά τήν πυράν.
Τὰ κλέπτουν ; "Αν ναι, από ποιον μέρος ;

.....

3) Πώς γίνεται ή συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερώς)

.....

.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποια αι συνήθειαι εις κάθε τόπον δια κάθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι έπικλήσεις, εφοκία, άσματα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τὰ σχετικά κείμενα

.....

.....

.....

.....

2) Πηδήματα, χοροί γύρω από τήν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερήs)

.....

.....

.....

.....

3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

.....
.....
.....

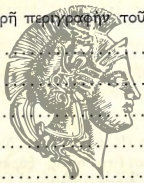
4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς)

.....
.....
.....

5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἔθιμου εἰς τὸν τόπον σας

.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

.....
.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

8) Ανδρέας Κοκοτής.

ηλικία 75

γραμ. γνώσει. ἀφάματος.

τόπος καταγωγῆς Βαλιχῆ.

Χρήστος Α. Γκανᾶς.

ηλικία 70

γραμ. γνώσει. 5' Δημοτικῶν

τόπος καταγωγῆς Βαλιχῆ

1) Πορφυρῆ Ν Κοκοτή

ηλικία 72

γραμ. γνώσει: ἀφάματος

τόπος καταγωγῆς: Βαλιχῆ.

1) Νικόλαος Μ. Κοκοτής

ηλικία: 70

γραμ. γνώσει: Δ' Δημοτικῶν

τόπος καταγωγῆς: Βαλιχῆ.

Λάμπρος Ξ. Λαμπρόπουλος

ηλικία: 69

γραμ. γνώσει: Γ' Σχολαρχεῖον

τόπος καταγωγῆς Βαλιχῆ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

α') Διευθυντής Α. Οικονομικών

Ηλικία : 64

γραμ. γνώσεις : Β' Ελληνικῶν

τόπος καταγωγῆς : Βελγική

β') Βασίλειος Ε. Οικονομολόγος

Ηλικία : 63

γραμ. γνώσεις : Β' Ελληνικῶν

τόπος καταγωγῆς : Βελγική

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΠΑΙΣΙΩΝ

Έργα του

ΣΤΕΥΗ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



ΕΣΤΙΝ ΕΡΕΥΝΑ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
Ι/ΤΑΞΙΟΝ ΔΗΜΟΤ. ΣΧΟΛΕΙΟΝ
Β Α Λ Ι Μ Η Σ

Αριθ. Πρωτ. 95

Διευθυνση

Lu

Προς

τῆν Ἀκαδημίαν Ἀθηνῶν
Κέντρον Ἑρευνῆς τῆς Ἑλληνι-
κῆς Γλωσσολογίας

ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ
ΔΗΜΟΤΙΚΩΝ ΣΧΟΛΕΙΩΝ
ΑΙΓΙΑΛΕΙΑΣ

Αριθ. Πρωτ. 2796
Ἐλήφθη τῆ 21-10-70

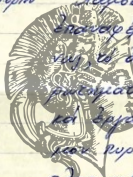
(Διὰ τοῦ κ. Ἐπιθεωρητοῦ
Δημοτικῆς Ἐκπαίδευσεως
Αἰγιαλείας).

ἐν Ἀθήναις.

Ἐν Βαλιδιῇ τῆ 16^η Οκτωβρίου
1970

καρτέριον τῆς ἐπιπέδου καὶ
ἐπιπέδου ἑαυτῶν, συντημέ-
ται, τὸ ἀποσταλέν ἑαυτῶν "ε-
ρευνηματολόγῳ καὶ γλωσσολόγῳ
καὶ ἀρχαιολόγῳ καὶ κατ' ἐπι-
λογὴν κυριᾶ", δούντω συμπε-
πληρωμένον, μετὰ τετραδέ-
σον ἐν ᾗ περιγράφεται, λεπτο-
μερῶς, ὁ γωνομετρητικὸς τῶν
χωρίων Βαλιδιῆς.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



ΣΥΝΗΜΜΕΝΑ: 1 Ἐρευνηματολόγῳ
καὶ ἑν τετραδέσον.

Ὁ Διευθυντὴς τοῦ Ἐπαλίου

Γ. Γιαννακοπούλου

Γ. ΓΙΑΝΝΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



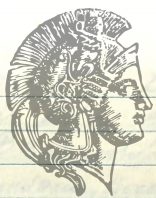
ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

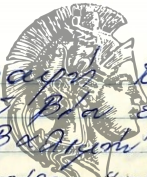
[Faint, illegible handwriting in Greek script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



Περιγραφή και
γεωγραφική θέση των
Βαλκανίων.

(κατεβγήθη προσήθεια, ώστε η περιγραφή
να γίνει εις τήν γλώσσαν του τόπου και να παρα-
τεθή η τοπική ορολογία δια τήν διαφόρων γεωγραφικών
εργασιών, έπλησι εν εις τον τόπον όνομα των έρμα-
ρίων και των σκευών, εις προσέτα και των διαφόρων
μερών ως εν άποτελούνται ταύτα).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Γενικά περί του χωρίου "Βαλιετή"!



Τό χωρίον Βαλιετή εὐρίσκεται ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ Ἀργολείας τῆς ἡ. κ. αἰ. αἰ.

Εἶναι ἓνα γραμμικὸν χωρίον, κεικόμενον εἰς μίαν πλαγίαν τοῦ ὄρους "Καύκαρος", ἐν ἑξέ-
μετρον 800-900 μ. Κεῖται Ν. Α. τοῦ Αἰγίου καὶ ἀ-
πέχει ἀπ' αὐτοῦ 45 χιλιόμετρα. Ἀπὸ τῆς παρα-
θλίαν τοῦ Κορινθιακοῦ κόλπου ἀπέχει 17 χιλιό-
μετρα. Εὐρίσκεται ἐν τῷ κέντρῳ τῆς ἐδοῦ, ἣτις ὁ-
δηγεῖ ἀπὸ τῆς παραθλίαν Ἀκράτας ἐν τῷ ἱστορι-
κῷ χωρίῳ τῆς Νωνάκρης.

Παλαιότερον, ἦτο ἔδρα τοῦ τέλους δήμου
κρατίδος, ἀριστεύουσα, τότε, περί τῆς 170 οἰκογενεί-
αι καὶ θρηνη ἔδρα τοῦ Εἰρηνοδικεῖου Ἀκράτας.
Σήμερον, εἶναι ἓνα ἐγκαταλελειμμένον χω-

ρίαν άλλαις σχεδόν οι κάτοικοι του έχουν με-
 τοικήσει εις βαλκανικά ήρπον. εις την βετι-
 μήν μεταβαίνουν κατά τον μήνα Ιηρλίον
 10-15 οικογένεια και παραμένουν μέχρι τέρ-
 ος του μηνός Νοεμβρίου.

Κατά την διάρκεια του χειμῶνος οδεί
 διαμένει εις βαλκίτη. Όσοι άνέρχονται εις τό
 χωριον, την Άνοιξιν, ασχολούνται με την γεωργίαν,
 άμπελοφυλίαν και κτηνοτροφίαν. Οι κτηνοτρό-
 φοι παραχειμάζουν εις την περιοχή Σιγλίτσικε,
 βουλκίη εις βαλκίτη ήρπον του χειμῶνος Κράδη.
 Οι γεωργοί παραχειμάζουν εις τό βαλκίτικα,
 όπου και τό μεγαλύτερον μέρος των περιουσιών
 των (άμπελοι, ελαιώνες και έσπεριδοειδή) και εις

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



τὸν εὐκαταστάτους ἀποδέχεται ἡ ἐπιτροπὴ τῆς Βασιλικῆς Ἀκαδημίας
ἐν τῇ κοίτη τῆς Ἀκαδημίας, καλλιεργούντες
σταφίδες, ἔλαια καὶ ἀμπόλες.

Μέχρι τοῦ παρελθόντος σχολικοῦ ἔτους ἔλει-
πόργει 1/8 ὄσιον Δημοτικῶν Σχολείων μετ' ἐλάτ-
του ἀποθέτου μαθητῶν.

Τὴν μεγαλυτέραν κίνησιν ἔχει καὶ χωρὶς
ἀπὸ 15 Ἰουλίου μέχρι 20 Ἀγούστου, ὅτε καὶ ἐπι-
στασις ἐστὶν ἐν τῇ ἐξασφαλιστικῇ κλίμα, καὶ περὶ
ἐπιπέδου πλάκας καὶ ἢ νοσοκομίου τοῦ τῶν
γεννηθῆσαι, προσεβλήθησαν πολλοὶ παλαιῶν
κατοίκων τοῦ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ὁ γεωργικὸς βίος ἐν τῆν βασι-
μῆν κατά τὸ παρελθόν ἕως ἄρτι.

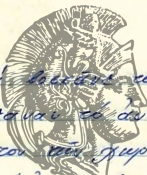
Α' α' ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΙΝΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



- 1) Στὴν περιοχήν Λιδοπέτρας, Κορινθῆς, Κολοσσάρα, Βύθια, Τσαϊβάνας, Ἁγίου Γεωργίου, Γερακίου, Σιγίνιακες, Ἀμοκύες, Γιανοβίτσει, Παναμῆς, Πέρα μεριά, Παλιάμετρα, Στουνάκια, Γούματα, Σπανοῦ Βρύση, Καρνάκι, Σόχη, Μίτσια, καὶ Τσουκίδα εἶχον τὰ χωράφια τους. Ἀπ' αὐτὰ, τὰ γόνυμα προ-
ωρίσαν γὰρ σπαρτὶ διάφορα Δημητριακῶν, κηπευτικῶν καὶ ὄσπριον καὶ τὰ ἄρνα καὶ πε-
ρῶν γὰρ τῆν ἑσπερῆ τῶν γαυτανῶν (πολιμνια καὶ ἄλλα γῆα). Ἀλλὰ καὶ, τὰ γόνυμα χωράφια δὲν τὰ ἔσπεραν εἰς ἀεὶ καὶ ἑσπεραν καὶ μισὰ καὶ τὰ ἄλλα μισὰ τὰ ἄρνα, καὶ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



αναπαύσει και να κοιμηθεί τα γυναικά τους.
Τον άλλο χρόνο έκαναν το αντίθετο.

- 2) Τα χωράφια ή των των κυριών. Εξ τών περασ-
σών γράφαρε και άρκεθίνες είχε ιδιοκατεί
έκτασες ή κοινότα και τί ένοικιασε στους
ποπώνδες μέ δημοπρασία, όπως και σήμερα.
Κατά τών έροσών τών Τουρκοκρατίας ή περασθή
Σημίτικες ή τον Ιδιοκασία ενός Τούρκου, που έμε-
νε στον Ρύρο τών Ακράτας. Τα χωράφια τον
τά έκαθ'ιεργούσαν βασιμής, μέ μέμπο, δη-
λαδή τών έδιναν, όσο σπόρο έπαυσε τό χωράφι
(15 οκάδες περίπου τό σπόρο). Αυτός τούς έλε-
γαν πομοριάτες και από τα ύψιατά των έπησαν
ονομασίες τα χωράφια, που διατηρούνται μέχρι

σήμερα, όπως Βορμηδέικα (από τὰ βορμῶν)
 Παπαμαννείκα (από τὴν Παναγιῶτιν) Ψυχολογί-
 κα (από τὴν Ψυχολογία), Θεοδοσιαδέικα (από τὴν
 Θεοδοσιάδην) καὶ Ἰεροστοπουλίτικα (από τὴν Ἱερί-
 κόπολιν). Κατόπιν ὁ Τούρκος τὰ ἐδάφησε ἐν τῷ
 Δημόπουλῳ ἀπὸ τὰ καλὰ ἔργα. Αὐτοὶ ἐκαλλιερ-
 γοῦσε μόνον τὸν μέρκα καὶ τὴν ἐπόλοιπα ἔμε-
 ναν χέρσα. Ἐπάρχει ἀκόμη ἐν τῇ Σιγνίσει
 τὸ σπίτι, ἐν ᾧ ἐπύθετο ὁ Δημόπουλος. Μετὰ
 ἀπὸ χρόνια, ὁ Δημόπουλος ἐπύθεσε τὰ χω-
 ράρια ἐν Βαλμυτζῇ. Αὐτοὶ τὰ καλλιερ-
 γοῦσαν μόνον τὴν ἢ τὰ ἔδωκαν μὲν γέμορον.

Σήμερα ἐπάρχον τὰ χωράρια αὐτὰ, ἐν
 Ἰδιουτσόλαι Βαλμυτζῇ, οἱ ἐπύθετο τὸ ἀνέκαρ-

Σιδυρωτή άροτρα

(ονομασία των διαφόρων μερών της έναντι
επιπέδου.)

1. χροάτι
2. Άλετροπόδα
3. Σπάθι
4. φτερά
5. βάθρα
6. γάντζος
7. πρόμαξα
8. έπι.

έσαν κτηνοτροφικά ή τα έβρισκαν επί προίκια
θώρας περίοχέι καλλιέργειας σήμερα είναι
ιδιόκτητες.

- 3). Ο πατέρας δένδιασπαρύνει την ηφροσύνη
τον συμμετοχών και μετά του γάμου των
παιδιών τον, αλλά, μόλι έπαντρεύσαν το κο-
ριτσι, έπαυσε προίκια (χρήματα, ή γροβερ-
βάτα, ή χειράρα) καδί και το άγρι έπαυ-
νε το μερίδιόν τον, όταν έπαντρεύσαν. Έτσι
γίνεσαι και σήμερα.

β. 1). Οι κάτοικοι κατά 80% ήσαν γεωργοί και
κτηνοτρόφοι.

Σήμερα β οικογένειες ασχολούνται με κτη-
νοτροφία και κτηνοτροφία μαζί και οι άλλ-



Εικόνα 1 Σιδερού έργον

2) ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

2) Σιμόν με τήν χειρικήν
 1-2 γαναματήδες - ασημένιο καί με τήν χειρικήν.

Σήμερα βιοσέχει δέν υπάρχουν.

γ'. 1) ἄκρας Τούρκος, πού ἦτον τσιφλικούχος, ἔδινε τά χωράφια του σέ μερισμούς Βασιμαΐτες καί τά καλλιεργούσαν με γόμορο. τάδε οἰκογένεια, δηλαδή, ἔδινε στόν Τούρκο, ὅσο σπέρρο ἔπαρνε τό χωράφι (15 ὀκάδες περίπου τό σπέρρομα). Μοναβάρια δέν εἶχαν κτήματα στή Βαλκική.

2) Αὐτοί ἐκαλοῦντο γομοριᾶτες. Ἡ κοινωνική τους θέσι ἦτον ἴδια με τήν ἄλλων κατό-



Εικόνα 2 Σιδερένιο εργαλείο με ξύλινο σάβρο.

και της βαλάνης.

3). Έπαιρναν έτη της παραμυθιάς από το

μόκορο.

4). Για το θέρεμμα χρησιμοποιούσαν εργαλεία.

Αυτοί ήταν νερόιοι. Ήταν και άνδρες και γυναίκες.

Έπαιρναν ημερομίσθιο έτη γρήγορα. Πριν από το 1920

έπαιρναν 3-4 δραχμές. Η τιμή του εισαγωγής

έτσι ήταν 40 λεπτά. Σήμερα οι θροιστάδες

πληρώνονται με ημερομίσθιο έτη είδη παρ-

των δηλαδή 15 κενά εισάγει.

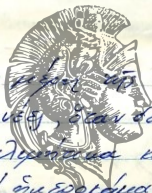
5). Δούλους για τη γεωργική εργασία δεν χρη-

σιμοποιούσαν.

Μόνον άλλοι κτηνοτρόφοι είχαν ετησίως διά

νά φυλάνε τα μισοφάρδατα. Αυτοί εργάζονταν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



σαν από διάφορα μέρη της Ελλάδας.

α) Οι νέοι και οι νέες, όταν δεν είχαν δουρεία

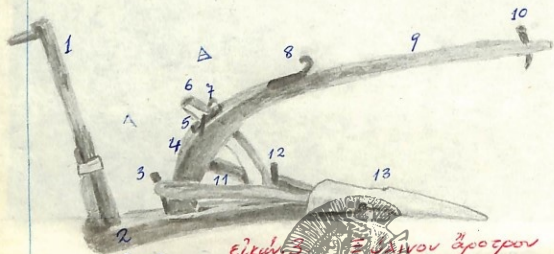
επλήρωναν στα βουλευτήρια και έδουλεσαν στα άμπέλια με ημερομίσθιο 10 δραχμής.

β) Επλήρωναν εποχίως, δηλαδή κατά την εποχή του σκαψίματος, σταρίσματος, τρύφου και ξερακίματος.

δ.1) Παραπέρα τα χωράφια τα ελληνισαν με κορριά βοδιών, μεσοροβάσει κ.λ.π. και με το κάπνισμα της καλαμιάς ή των άλλων χόρτων κατά τον Αύγουστο.

2) Χυμικόν λίπασμα χρησιμοποιήθηκε για πρώτη φορά γύρω στα 1928.

ε. Από το 1940 χρησιμοποιείται σιδερένιο δι-



εικόνα 3 Ξύλινον θρονον

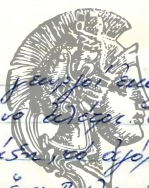
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 1) φέρον αλόγου.
Χρησιμοποιείται πλέον σιτάρι, σιρόφινο κλπ.
και, σίδηρο καὶ χυροκροτάφους γράνα καὶ πλε-
ρωτά. Τὸ ἀφράζαν ἀπὸ ξύλινου καὶ ἑμπόρει
οὐκ ἔχει ἀκρόατα. Ἦσαν τὸ ἴδιον καὶ τὰ βόδια καὶ
καὶ τὰ μοιλάρια ἢ ἄλογα. (εἰκόνες 1, 2).
- 2) Τραυκέρῳ ἢ ἄλλῃ ξυρματικῇ μηχανῇ καὶ τὸ
ἔργον δὲν χρησιμοποιεῖται, λόγῳ τοῦ ἀνε-
κῆτον ἔδαφους.
- 3) Μηχανὴ θρυσητικῆ δὲν χρησιμοποιεῖται.
- 4) Μηχανὴ δειγματοῦ κινῶν θεματικῆ δὲν χρησι-
μοποιεῖται.
- 5) Ἦσαν τὸ 1956 χρησιμοποιεῖται ἐδαμωτικῆ
μηχανῆ.

Ξύλινον ἄροτρον.

- 1) χερούλι
- 2) Ἀλετροπόδα
- 3) Ἄλιπός
- 4) Σαβάρ
- 5) Καβαλαροῦδια
- 6) Σπύθην
- 7) καρφί
- 8) Γάντζος
- 9) Πρόωμα (Ἐάν τὸ σαβάρ ἦτο κοντὸ προσέθεταν τὸ πρόωμα. Πολλὴ φορὴ ἔυρισκον μακρὸ ξύλο γιὰ τὸ σαβάρ καὶ δὲν ἐχρεώθητο πρόωμα, εἰς ἑγ καὶ ἐλύνα.)
- 10) Προγκά
- 11) Φτερά
- 12) Σφῆνα
- 13) αὐί. -

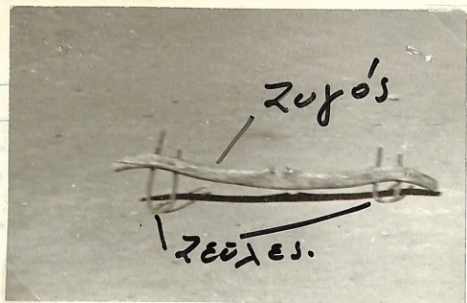
62.12) οἱ περισσότεροὶ γεωργοὶ κατασκευάζαν
 ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



καὶ τὴν τὸ ξύλον ἀλέτρι. Ὅπως δὲν μπο-
 ροῦσε νὰ τὸ φτιάξῃ τὸ ἀρότρον ἀπὸ τὸν
 βάσο πέτρινο, ἔνα βελήμητην καὶ ἔφτιαχνε
 καὶ ποίμαζε ἀλέτρια. Τὸ ἔφτιαχναν εἰς ἑ-
 ξῆν: πρῶτα ἔφτιαχναν τὴν ἀλετροπόδα καὶ
 μετὰ τὸ σαβάρ. Ἦν τὸ σαβάρ ἦτον κοντὸ,
 ἔβαζαν κοντὰ τὸ πρόωμα. Ἐπὶ ἄκρῃ τοῦ
 προοματος ἔβαζαν τὴν προγκά, δηλαδὴ ἕνα
 ξύλο γριπτό γιὰ νὰ πιάνεται στὸ νοῦν τοῦ
 γιγῆ. Τέλος κατασκευάζαν τὸ χερούλι, τὴν
 σπύθην καὶ τὰ φτερά.

8) Ξύλινον ἀλέτρι. (εἰκόνη 3).

Τὸ γιγὸ τὸν ἀρότρον ἀπὸ τὸν ἑσάκην

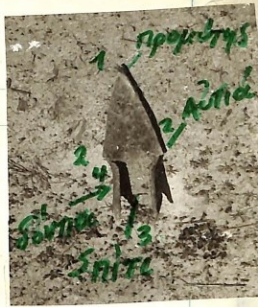
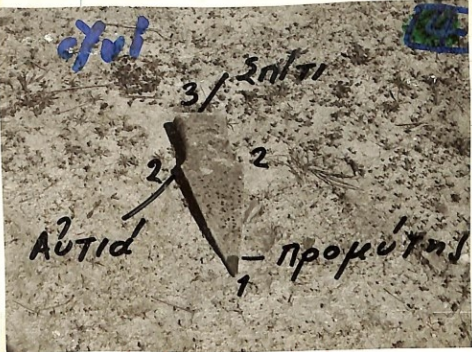


εικων 4. Ζυγός.

Ακρόπολις. Ακόμ ησαν κατασκευασμένοι
 και κατασκεύαζε ζυγός τους έφτιαχνε με
 ξύλο λεύκας, μη να είναι αλαφροί. Σει άερο
 άνοιγε από τού τρύπες μη να περάσουν οι
 ζεύγεις (Ζυγός. Εικων 4).

4). Τό υ ν λ. Τό ενί του ξύλινου αλεξτραυ
 ησαν σιδερένια και τó άφορασαν από μύγα-
 κα πού ησαν στην άκράτα. Γαδ όλα τó χω-
 ράφις ησαν τó υ δ ο (Εικων 5) Στό από κάτω
 μέρος είχε δέν τια μη να γαντζώνη στην
 αλεξτροπύδα. (Εικων 6)

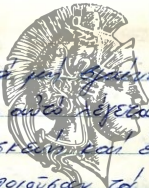
5, 6). Η σπηλη ησαν ξύλινη η σιδερένια και είχε
 σχήμα, όπου στην γαστροπύλη (ή γαστροπύλη)
 (Εικων 7). Στο κάτω μέρος ησαν περιστρε-



ελκων 5. αψι

ελκων 6 αψι
 εις το εσπιον διακρινον
 ται το δοντα.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



ρο χοντρον, με να μη βραχυν απο την ε-
 στεροποδα το μερος αυτου λεγεται κεφαλη.

7) Για την κατασκευή και επιδιόρθωση των
 αδερών χρησιμοποιούσαν τα παρακάτω εργα-
 ρεία: οσενοσκεπάρου και σμύλα με τη με-
 γάλει τρύπη, απίδα με μικρή τρύπη, ακόνι
 με το κόψιμο των δένων, ξύλογάρ με το σάσι-
 μο των εξαρτημάτων και το σκεπάρου με το
 περέκμα. (εγκύβες 8, 9, 10).

- 8)α) Για το καρτέρα (όρμημα) χρησιμοποι-
 ούσαν βόδια. Από το 1940 χρησιμοποιούνται
- β) άλλοι και μολύβια. Χρησιμοποιούσαν πάντο-
 τε δύο ζώα.
- 9). Ο γόβος ήτο απαραίτητος δια το γεγάρμα

7



σητόν

↑
κεφάλι

Εικόνα 7. Σητόν ξύλινο

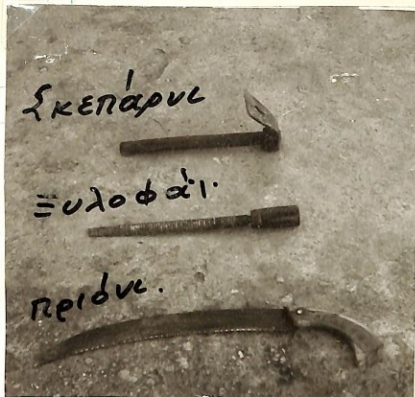
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

των βοδιών, ενώ διά το χειρουργείον των άλλων ζώων δεν είναι απαραίτητος.

Ζυγός (Εικόνα 4).

10). οί γεύλες ήσαν από ξύλο πουρναρεού, για να είναι γερές. Στο ένα μέρος στην κορυφή είχαν μια τρύπα, όπου περνούσε το πηλίδι. Αυτό ήταν ξύλινο ή σιδερένιο και στο ένα μέρος κυριότερό προς τα επάνω και το άλλο των γεύλων με σπάγγο ή σόρμα (Ζεύλα Εικόνα 11).

11). Το κριός που αποποδετούσαν στο ζυγό έλεγαν νοτί (Εικόνα 12). Ήσαν ξύλιны, σπηδαί, από μουριά. Ήσαν με διάτλα, των κυριών σε σχήμα κύκλου και των εκάρφωναν. Το άλλο των στο ζυγό με σχοι-



Σκεπάρι

Ξυλοφάι.

Πρίονο.

Εικόνη 8



Στενοσκέ

-παρινο

Απίδες.

Εικόνη 9.

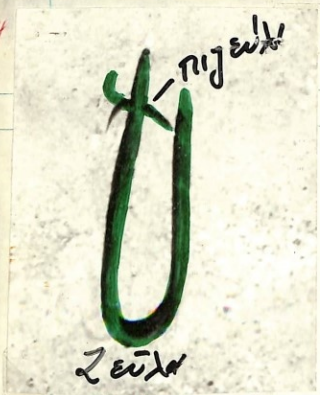
Εικόνη 10. Σπάλα

ΑΡΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

νι' ἢ μέλουρι ἀπὸ δόξα κασικῶν.
 12) με' εἰς γῆρας δὲ γίνεται λαμπύρα
 ἀπὸ κανέναν σπῆς ἑσπῆς.

5' Ἀποτρίαισι (ἄρμυα) καὶ σπαρῆ
 (καμάτῳ καὶ σπαρῆ).

- α) Παλαιότερα, ἔσπῃ καὶ σῆμα, τὸ ἄρμυα
 κὸ ἔσπῃ ἄνδρῳ, εἰ ἰδιουτέῳ καὶ ἄλλῳ.
- β) τὸ γεμάρμυα εἰς βοδιῶν σὸ ἐλλυνοῦ ἀέ-
 τρι ἐμύσαν εἰ ἔσπῃ: ἔβαζαν κὸ γυρὸ σὸ
 σβέρκο κῆν βοδιῶν, ἐβούρηναν εἰ γεῖλυ
 καὶ ἐσφουῖσαν ἐὰν πηγείλια. κατόπιν ἔδεναν
 μέλουρι ἢ μέσχοις τὸ νοῖς καὶ ἐσφουῖσαν



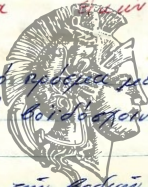
Διχάλα δὲ τῶν
κατασκευῶν τῶν
"νοῦν" "



Ζεύλα

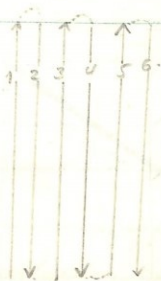
Εἰκὼν 11 ζεύλα εἰκὼν 12 νοῦν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



μέσα δ' αὐτὸ ἐκ πρόσωπὸς πρὸ τῶν προκλά.
μετὰ ἐδάων καὶ βοιδόσχοινα σὺν κέρατα
τῶν βοδαῶν.

- 2) Τὸ ζευγάρισμα τῶν βοδαῶν σὺν σιδερένιο
ἀλλότρι ἐγινύσαντο ἔργῳ καὶ σὺν εὐδῆ.
- 3) Ὁ γεωργὸς ἐκατεύδνε τὰ γεμεμένα βόδια
μέτ' αὐτὰ βοιδόσχοινα, τὰ ὁποῖα εἶχαν δεθῆ σὺν
μέσῃ κέρατα αὐτῶν.
- 4) Τὸ ὄργανον ἐγινύσαντο καὶ γίνετο ἀκόμα
καὶ σήμερον σὺν εὐδῆα γραμμῆ ἔργῳ ἢ
εἰκὼν 13.
- 5) Τὸ καμύτεμα καὶ τὸ σπαρτί ἐγινύσαντο
(καὶ γίνετο ἀκόμα) σὺν σπορίῳ. Ὁ γεωργὸς
καὶ ἔκοβε σπορὰ καὶ τὴν ἔσπερνε μετὰ



ΕΙΚΩΝ 13 Τρόπος διατήρησης

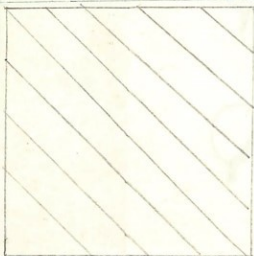
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Εάν διακρίνετε και έχετε δεύτερη και άγι-
νε τα γύα να ξεκαρδαίνετε, μέχρι να εάν
ολερή κ.ο.κ.

6) Όπου δέν είχε γυαρί ζοήρη με το
δυναρί ή κή στενή.

Όπου είχε ένα γύον έδερμενε με άλλον,
πάλ είχε και αυτό ένα. Έχονταν σέρηροι. Επή-
σαναν κή μια μέρα στο χωράφι του ενός
και εάν άλλη στο άλλου ή έτελεσσαν πρώ-
τα το χωράφι του πρώτου και κατόπιν του
δευτέρου. Φαητό έπαρηε ο ιδιοκτήτης κάθε
γοράζου χωραφιά.

7) F^o F^{oo} Όταν έσπεσαν ολοτό χωράφι, άνοιγον
με το ενί βαδιέρ αλλαμιά παητη, άκότο-
εχτό γεναί χωράφια έχαητηλιαν το σάβρο, δια ή ηημαυτή το
ενί βαδιέρ. Εύτό παητιά έκαηνον το άνδιδεον. F^{oo}



Εικόνη 14. Πλεονεκές χωράφι ερμημένα.
 Παιδιά ούσαν οι αϊλακιέ
 και το πύργον τὰ νερά τῆς θροχῆς.

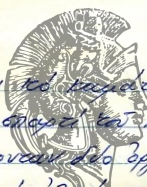
για μέ και κλίσι το χωράφι, με να δει-
 γον τὰ νερά. (Εικόνη 14.)

Ἐάν τὸ χωράφι ἔκοιτε νερό και ἦτον
 ἴσωνα, ἀνοίξαν μια μεγάλη αὐλακιά
 πλάγια και ἐκάθετες κονσαυλακιές (Εικόνη 15.).

Ἔθλημα κατά τὸ σπαρτί.

- 1) Προσὶ ἀρχίσει τὸ σπαρτί ἐκαλοῦσαν τὸν
 ἐφημέριον τῆς ἐνορίας στὸ χωράφι και ἔφαλλε
 ἀμειψισμό, με να θῆ καλή σοδειά.
- 2) Προσὶ ρίξουν τὸν σπόρο στὸ χωράφι, ἔπαιον
 τὸν σπόρου ροδίου, σταγίτη, ρόγες σταφυλοῦ
 και καρδίδια - ὅλα αὐτὰ τὰ ἔβρασαν γλυκὰ -
 και τὰ ἔριχναν στὸ χωράφι σταυρωτά,

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



καὶ μετὰ γίνεται τὸ κινδύεμα.
 Πρὶν ἀπὸ τοῦ σκοπέ τοῦ κατασκευαστοῦ
 (ἀραβοσίτου) ἐγίνονταν δύο ὄργανα. τὸ πρῶ-
 το τὸ κέρσιο καὶ ἐλεγεῖτον ὄργανον καὶ
 τὸ δεύτερο, τὸ διδόθιεμα, ἐπὶ μέγα μάλιστα.
 Ἔτσι γίνεται καὶ σήμερα.

Πρὶν ἀπὸ τοῦ σκοπέ τοῦ θίκου καὶ κῆ-
 ῥαρκῆς δὲν ἐγίνονταν κανένα ὄργανον, ὅπου
 δὲν γίνεται καὶ σήμερα.

2) Πρὶν ἀπὸ τοῦ φύσεμα κῆν κρηεντικῶν ἐ-
 γίνονταν ἓνα ὄργανον. Γενὴ καὶ κρηεντικῶν
 πάλ' οὐκ ἐφύζονταν ἢ οὐκ ἔσπερσαν καὶ φθινόπω-
 ρο, ἄρμεναν τὸ γαργάρι κῆν Ἄνοιξι ἢ τὸ φθινόπωρον
 καὶ ὅταν ἦσαν κερρὸν ἔκαναν τὸ φύσεμα με' τὸ ξυλάρι.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ή το άλλο. Για το καλύτερό του θα έπρεπε να γράψουν την ιστορία, άρχισαν να γράφουν την ιστορία, και μετά έφτασαν ή έφτασαν με το σύνδρομο ή το άλλο, ανάλογα με την ύστατη. Έτσι γίνεται τα σήμερα.

- 3). Δεν έφτασαν κάθε χρόνο τα ίδια χιμώρια, αλλά τα μέσα και τα σύντομα τα άφηναν να αναπαυθούν, να βουτήξουν τα χιμώρια της, ή τα έφτασαν άλλο είδος π.χ. καλαμίδκι. Έτσι τα χιμώρια αναπαύονται. Μερικά τα άφηναν κάθε 6 ή 7 χρόνια εντελώς ακαλλιέργητα για 4-5 χρόνια, από άφραναίανσι.
- 4). Για την καλλιέργεια των οσταριών έφτασαν δύο όργανα: το όργανο και Μάρτιο και το

κατάστημα τῶ βδιδύπαρο. Σήμερα πίνεται μόνο
τὸ καμάτσια.

Γιὰ τὸν βίωο καὶ τὴν ἀρβυλὴν ἔρπυσται ἕνα
ἔρπυμα, ὄρου καὶ σήμερα.

Γιὰ τὸ καλάμπουκι (ἀραβότσι) ἔρπυζα
καὶ: ὄρπυμα τὸ κάρτιο, διβόλσιμα τὸ μάρτιο καὶ
σπαρτί τὸν ἴδιο μῆνα. Ἔτσι πίνεται καὶ σήμερα.

Γιὰ τὴν φαυὴ δύο ἔρπυμα: ὄρπυμα τὴν ἄνοι-
ξι καὶ σπαρτί τὸ βδιδύπαρο. Σήμερα δὲν καλλισχεύεται.

Τὰ ρεβίδια τὰ ἕσπυρον μέσα στὰ Σε-
ρικὰ καλάμπουκια. Σήμερα δὲν καλλισχεύονται.
ρεβίδια.

Γιὰ τὰ ἔσπυρα φαβόλια δύο ἔρπυμα: ὄρπυμα
τὴν ἄνοιξι καὶ σπαρτί τὴν ἴδια ἔρπυζα.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Για τὰ ποσειδωνία παύσασθαι τρία ἔργματα -
 καὶ ὄργματα, διβόλιστα καὶ σπάρσι. καὶ τὰ
 τρία ἐπίστανται τὰ ἡνωσι. Ἔτσι καὶ σήμωρα.

Για τὰ κοκκὰ, κρημνίδια, νεοματῆς, μέγιστῆ-
 νη ἐρίνονταν δύο ἔργματα, ὄργμα καὶ σήμωρα.

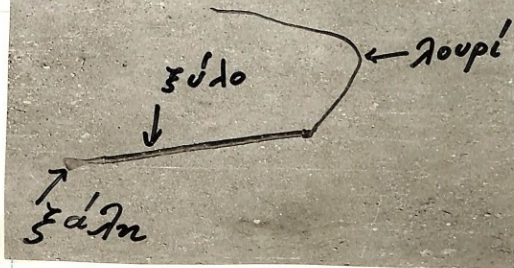
Για τὰ σκόρδα καὶ τὰ κρημνίδια δύο ἔργ-
 ματα, ὄργμα καὶ σήμωρα.

Για τὴν καλλιέργεια τῆς ρόβης ἐχρησιμοποιοῦσαν
 τὰ ἔργματα καὶ σπάρσι χωρὶς καὶ ἕνα καὶ
 δύο ἔργματα - ὄργμα καὶ ἡνωσι καὶ σπάρ-
 τι τὸ φθινόπωρο - ἢ μόνον ἕνα ἡνωσι τὸ σπάρ-
 τι. Σήμωρα δὲν καλλιφεύεται ρόβη.

(Στὰ ἔργματα ποὶ ἐγράψαμε διὰ τῶν εἰς ἄνω
 καλλιέργειαν συμπηλαμβάνεται καὶ ἐκεῖνο ποὶ

Κατσίκι

33



Εικόνη 17 Κατσίκι

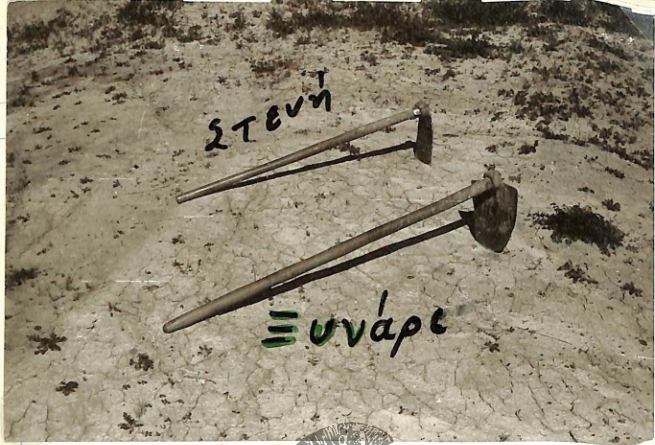
Τό δισάκι τό κρεμόσαν δίχουλα έπλάκε σέ τό γυ-
ο χαρά να τό δέσουν με τήν τρεχιά.

Αυτό πού έσφηνε, ή είχε τό δισάκι στον
ώμο, ή είχε μέσα χύρο σπόρο, ή έβαζε σπόρο
άντ' τό δισάκι, τόν έβαζε μέσα σέ ένα
τρούτσου, έφαντό και αυτό στον άρραλειό, τό
δυστό έκρεμόσανε με ένα σχοινί άντ' τόν ώ-
μο τον.

θ/2). Για τό καθάρισμα τό άλεσσαν άντ' τό χύμα,
τά χόρτα κ.λ.π. έχρησιμοποίησαν τήν ξάλη.

Αυτή ήταν ένα πλατύ σίδερο, πού τό έβαζαν
σέ πλωτό μέρος τήν Βουκέντρα (έικόνη 16).

Η Βουκέντρα ήταν ένα ξύλο, ή 1 μέτρο μακρό,
πού μπροστά είχε ένα κυκλό σίδερο, πού τό



Εικ. 18

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

κωντών το βόσκα. Σήμερα τών Σαλτιν
 τή βαλάν στο πλάσι μέρος τής καρμίσταλ Ακόν
 είναι ένα είδος, ως ένα μέτρο μακρό και στείο
 μία άκρη είναι δεμένη ή λάρα, ή όριολα.
 είναι ένα πέτσι μακρότερο (είκ. 17).

2). μετά τό καρμάτμα, τήσων τό χωράφι
 οι σκαλιστάδες μέ τό Ξυνάρι ή αϊ σενέγ.
 Από τό 1945 τό τήσασμα τή χωράφου μετά
 τό καρμάτμα γίνεται μέ τών σθάρινα. Αύτή
 είναι σιδερένια, στήμακω βρδομονίον, έχει
 μήκος 1 μέτρο, πλάτος 0,60 μ. και έχει
 4 σαρξή δόντια. Έχει δύο γόντζουσι όσον
 πούντα ένα τραβιχτό, τό όσοτο
 έχει δύο θηλειές, όσον είναι δεμένα δύο.



κασφά

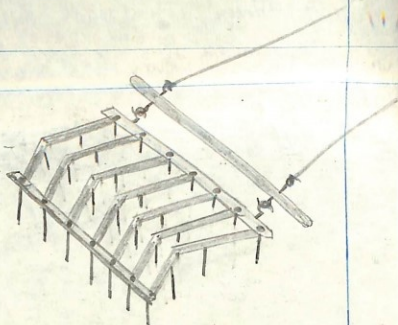


Σκαλισόφρι

Εικόν 19.

εργασία πού δένονται στην θαλασσιά
κατά το γέφυρο τῆς θάλασσας στό γαῖο.

- 3) Τό σκάψιμο τῶν γυφτωμένων τῶν γυφτωμένων, πού δέν ἔχουν ὀριζόντιο γίεσται μέ τόν κασφά καί στενή ἢ τό ξινδρι.
- 8) Τά εργαλεία πού τό σκάψιμο καί σκαλι-
σμο καί ἄφρο ἢ τῶν κήπων εἶναι: α) ὁ κασφά, καί χροισμοποιεῖται πού σκάψιμο ἢ σκαλισμο σκληροῦ ἐδάφους. β) Ἡ στενή καί τό ξινδρι πού χροισμοποιεῖται πού σκάψιμο ἢ πού σκαλισμο τῶν ἄφρων καί γ) τό σκαλισόφρι, πού χροισμοποιεῖται πού τό σκαλισμο τῶν κη-
ποντικῶν καί κατά τό ἄδεια αὐτῶν.
- 6) Τό γυφτωμένον βουδού τῶν ἐνδομῶν



Εικόνα 20 Σβάρνα

μέλη επί οριζώντων πάλι καλούνται σκαλι-
στάθι και η συνδεσά τους είναι να σκαβόν
επί παραυλακίδεσ και επί άκρεσ, και να γινώ-
ζον κα χυράρε. Η συνδεσά τους λέγεται σκα-
λιόμα. Σήμερα πολλοί σβαρύνζον κα χυρά-
φι.

Οί σκαλιστάθι καθύ και ο χυράρεσ παλιώ-
τερα έφορούσαν χουρνοβάροντα, οσα δνοια
δεν έκολλόντε η λάσπη. Αλλά τά έφτια-
χναν με σβάρνα χούρα.

7/ Για το σπαρτί των βωρκεν έκαλλιέργησαν
τα ποτιστικά χυράρεα.

Η καλλιέργεια των φασολιών έγινό-
ταν επί εδάη: Το Μάρτιο ύρμεναν και

χυράφια Ροζιτσίνι και Ξερικά. Τα ρο-
 ζιτσίνια τα έδωκεν τον Απρίλιο. Στη
 αρχή τῶν κλαίων διατασσέναι τα πο-
 σιμά, δηλαδή τα έπότεργαν, γὰ νὰ πηγούν
 τα σβόλια και μετά 4-5 ημερες, εφευ
 Ξυαναν ρυψ, τα Ξοερναε. Τὴν ἴδια ἐπο-
 χή Ξοερναν και τα εφινά φασόλια, χυ-
 ρή κα διβολέσων τὸ χυράφι ὅταν εφέρων-
 ναν, κα έπότεργαν, κα εσκάριζαν και ἂν ἦσαν
 πυκνά τα ἄρρεσαν. Ἐάν εἶχαν σπέρει
 μαζί σὲ ἴδιο χυράφι και κρημενέκι δὲ
 τα εσώλωναν, εἰν ὅμαυ δὲ εἶχαν κατα-
 μπόκι τα εκλάρναναν. Ἐβαζαν σηκώθῃ
 μέσα σὲ χυράφι κατά διαστήματα

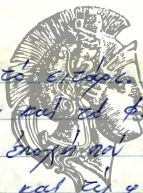
κλαυθύρα (κλάδα), πάλ' ἔκοβεν ἀπὸ δι-
 φορᾶ δένδρα. Ἐσθλόναν ὄνυξ, καὶ εἶτα
 φαβόλιον, πάλ' δὲν ἐκαστάζονταν κλάδω-
 μα, δὴτοι δὲν ἔβραζον κορυφῶς. Καὶ
 τὸ εἶδος Αἰγυπίας ἀρχίζαν ἢ μαγεύον,
 ὅσα φαβόλια εἶχαν γινῆ. Τὰ ἔβραζον ἐπὶ
 ἡλιο ἢ ἑραδοῦν καὶ καὶ κατόπιν τὰ
 ἔτριβαν μὲ ἕνα εἶδος ἢ μὲ τὸν κόπανο,
 ὅταν τὰ σκεύησαν ἀπὸ τὰ λουβὰ τὰ ἐπι-
 χυίζαν μὲ τὰ χέρια ἢ μὲ τὸν ἀρπυ-
 γο ἢ ἄλλο δοχεῖο, ἢ μὲ τὸ φυτόρι

Σήμερον ἡ καλλιέργεια τῶν φαβορέων εἶται
 περιωρισμένη καὶ γίνεσθαι μόνον ἐν ποτα-
 καὶ περὶ τὰς. —

Η καλλιέργεια των ρεβύθων έμενταν εις
 έστη. Τα ρεβύθια εις έσοδον εις χωρά-
 για ψευδ και του ειχον κοκκινόχυμα.
 Ξερμων κο χωράφι το μάρτιο και τον
 Απριλιο εις έσοδον. μερικοι έσοδον
 εις ρεβύθια μέσα εις Σπειρα καταμε-
 κια. και το εις Αύγουστον έβγαζαν
 εις ρεβύθια εις εις εις με τα χέρια,
 και εις έπειτα εις εις εις, οπου εις
 έκοπανιζαν με τον κόπανο και με τα εις
 έβγαζαν εις κοτοδνικα, εις εις και τον καρ-
 πο, εις και εις γαστρία.

Τis φακει εις έσοδον εις Σπειρα
 χωράφια το φθινόπωρο, εις εις εις.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



καὶ πάλι ἐπέστειλαν τὸ εἶδος. Τὸ κέρτις ἔγγρα-
 φον τὸ χερσὶ καὶ τὸ φωνήεντο εἰσάγει
 τὸ σπαρτὶ. Τὴν ἐπιγραφὴν ἐδέρξαν ἐδίδα-
 ρι, ἐξέριξαν καὶ εἰ γὰρ, με' τὰ χε-
 ριά, εἰ ὁποῦς μετέφεραν εἰς ἄλλοι καὶ
 εἰ ἐκονάριον με' τὸν κόπανο, ἢ εἰ ἀλάριον
 τὰ παραπάνω ὄσπρια τὰ ἐκαλλιστοῦσαι
 καὶ εἰ ἀνάμει, καὶ σπιταῖ.

Σήμερα φανέ καὶ ρεβύδια δει' καλλ-
 ιστοῦνται.

- 8) καὶ τὴν καλλιστοῦσαι ὀβελγ καὶ σπανῶ
 ἐχρησιμοποιοῦσαι τὰ ἐξερικά καὶ φτενὰ
 χερσὶ φρα. Τὸ ἐπιρύλλι τὸ ἐκαλλιστοῦσαι
 εἰς νοτιοταῖ.

Τὴ ρόβη τὴν ἔσπεραν τὸ φθινόπωρο.
 Μερικοὶ πρὶν ἀπὸ τῆ σπαρτὸς ἔργων καὶ
 χερσὶ κατὰ τὸ κῆρος, ἄλλοι δὲ τὸ
 ἔργον καθόλου, ἔλαβον ἕνα καὶ εἶδον
 αὐτὸ σπαρτὸς τὸν Ἰαννο μῆνα ἢ ἀρχὴ Ἰ-
 ουλίου τὴν ἔσπερον καὶ τὴν ἐχάριτον.
 Σήμερα δὲ σπέρνουν ρόβη.

- 9) Παράτες ἐκαλλιερσοῦσαν μόνο γιὰ τὴ ἀνάγει
 τοῦ σπιτσιῶ. Σήμερα καλλιερσοῦν πολὺ λίγη πατά-
 τες καὶ γιὰ νὰ καλύψουν τὴ ἀνάγει ἐπιδοκοφί-
 νεια παύνον ἀπὸ ἑνα ἄλλο χωρὶ, τὴν Βαρβά-
 ρα μὲ ἀναλλαγὴ μῆσων.

Ἡ καλλιέργεια ἐγίνεταν, ὅπου καὶ σήμερα.
 Τὴν ἄνοιξι ἔργων καὶ περιστάσι καὶ μετὰ ἀπὸ

Έργα λεία θέρσεως

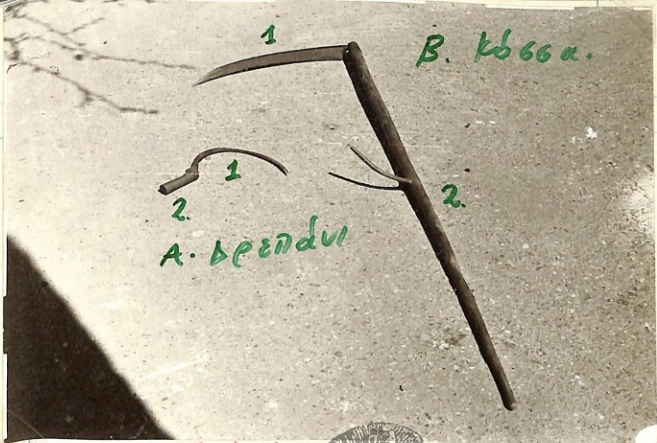
Α' Δρεπάνι (1 χτένι, 2 χέρια).

Β' Κόσσο (1 κόσσο, 2 κοσσοέξυλοι).

μισιά ή περισσότερα ελάττωμα, αν δει έβραζε,
 το έκαταθέναν. Ααν ένανε φυτό, άσσησαν μισό
 γούλι με το έυνάρι και έβαλαν επί πατάτες. Για
 να εδολώνυνται στο πότισμα το έχρησαν σε έρα-
 γιά. Τοί γούλις επί άπανώχυναν έτσι ώσε έβγα-
 ρναν ένα κολάρι σε κάθε σερρά πατάτες. Το
 κατοκαρί επί έδουσαν και επί έκατάθησαν. Τη έβγα-
 ναν με κοπριά γηιν. Τοί θωκέθρο επί έβγαλαν
 με το έυνάρι.

Βοτάνισμα

Το βοτάνισμα έγινόταν τον Απρίλιο στο
 γυδοσφυμα τών σιταριών ή τής θρούμης, όταν
 δηλαδή έκόντεσαν να έβγουν τα σιτάκια.
 Τα γυδάνια τα έβρυχαν (τα έξέβαναν)



Είκοσι 21 Έργαλεία Θερσίμου

και τα έβλασαν, με τα καύχου και μαρμαί-
 νια και χειμάνες.

Από το 1955 ραντίζου και σιτάκια και τα
 βρώμη με μηχανοκτόνα φάρμακα. Το ράντισμα
 γίνεται με κοινή ψευαστρή.

Β' ΘΕΡΣΙΜΟΣ

α' Έργαλεία Θερσίμου.

- 1) Έβέρησαν (και θέρησαν) με δρεπάνια (είκοσι 21)
- 2) Τα σανιά και τα τριφύλλια τα έβέρησαν
 και αυτά με το δρεπάνι μέχρι το 1930. Από
 τότε και μετά τα θέρησαν με κόσσα (είκοσι 21).
- 3) Το χτένι (έκφυ) τῶν δρεπανισῶν ἔχει δόντια.
 Ἡ κόσσα ἔχει δμοσή κόγι.

- 4). Ο σιδερένιος σκελετός στα δένδρι γίνεται "χρυσός" και η χειρολαβή "χρυσή". Στην κόβσα ο σιδερένιος σκελετός λέγεται "κόβσα" και η ελλιπής χειρολαβή "κοσσοξύλο".
- 5). Το δένδρι το έγραψαμε 6 γράμματα. Άξιζε 8 δραχμές. Σήμερα το αγοράζουν από το σιδεράτομο και άξιζε 25 δραχμές. Την κόβσα την αγοράζουν από το σιδεράτομο με 40 δραχμές. Το κοσσοξύλο το κατασκευάζουν μόνοι τους οι γυρφοί.
- 6) με το χρυσό έστρώσαναυ τα ρεβύθια, κή φακός, κή ρόβι και τα βίτω που είχαν αφήσει μετ' ούρο.
8. - Θερισμοί των δημητριακών.
- 1). Ο θερισμός των δημητριακών λέχεται

- στή 20 Ιουνίου και γίνει έρευνα μέ τό
 βάθ (κλίση) αίστων. Τά έμβωια δέ ύψη ανά-
 λογο μέ τό ύψος των: αίσθη 10-15 πόνο του άπό
 τό έδαφος. Δέν είνε ενδιαφέρει νά έδ ύψων
 χαμηλότερα, μά νά εχέλου περισσότερα έχουρα.
- 2). Τά σταχυα πάλ έμειναν στό χωράφι μαζί
 μέ την ρίζαν μετά τόν θερσίμόν λέγονται "καλαμαλά".
 - 3). Τίς χρσάδες τίς βάζου μόνι τους ός θερ-
 στή στό έδαφος.
 - 4). Βάζου μαζί 8-10 χρσάδες. Τά κοφάκια των
 σταχυών των χρσάδων διασταυρώνονται.
 - 5). ός 8-10 χρσάδες έάνου μέ χρσάδες. Αλλά
 των άφώνου γυτή.
 - 6). ός θερσάλα.

- 1) Ξέρησαν (και δρεπάνι) άνδρες και γυναίκες.
 Έρχατο από άλλα μέρη έχοντας. Πολλοί
 έβγαζαν σαν είναι. Ξέρησαν δηλαδή πρώτα
 το δρεπάνι και έκατον που είχαν φτιάξει, δόξα
 ήταν χαμηλότερα και μετά το άλλο. Όπου
 είχε πολλά σπαστά έβαζε έργαλειά μέσα και
 2) το χυμώ. Πριν από το 1920 οι σπαστά έπαρ-
 ναν μερικά εκατοστά 3-4 εκ. Σήμερα παίρνουν
 15 κιλά σπαστά ή έργαλειά ανάλογα με το είδος
 που δρεπάνι. Ο σπαστά έπαρνε μαζί τον κώνο
 το δρεπάνι. Ο νοικοκύρης ήταν έποχρυσμένος
 να προσφέρουν κολατό (πρόχειρο) μεσομέρα
 να και δειγμά.
 3) Οι γυναίκες έβαζαν (και βόζου) στα χέρια

της γένια μέχρι και άφνια. Τά δάυτα
 έρχων έσω. Εάν μάου δέν έδεναν μάου
 μά να μά κορμάματα.

4) Ποτέ δέν άρχισαν ήμε έρα τρεν. Εάν κύν δευ-
 τέρα ήτο έρα και τό σιτάρι είχε ήνει, έσο-
 βαν τούλάχιστον ένα δειμάτε και συνέχισαν
 κύν τρεν.

5) Δέν έπραγματούσαν σχετικα μέ τό έφριγμα
 τρε φούδια. Τό μόνο πού άνεμαλβου άπό κύν
 έρανα ήτο τό δίσεχο. "Γεννηκω τά γεννή-
 ματα και έθήραμε τά δρεπύνα!"

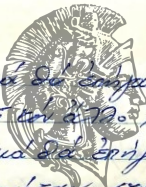
6) α) Τή τελευταία ήμε έρα τού έφριματος άφνον
 παλαιότερα 1.2.μ. ηφρον άφριετο, τά χέν εσα,
 μά να φάνε κα παλάκια πού θεού και μά φάρε.

α) Ο καλύτερος σφαιριστής άνοιξε όρμη και σίηλασ
 απ' αλλα επίσημων όρμη σε άλλα σφαιριστή.

Αυτός έλεβταν όρμηστας και δέν άλλαγε πλά-
 τω (σεφά) μηδ να μηδ τον ποινάει ή μέση του.
 Σήμερα δέν κό έξετάζονται.

γ) Στις 2 Ιουλίου, κών έορτή κών Παναγίας
 κών καυοδεματσόσας, δέν έδέρησαν, μηδ να μηδ
 κατή ή θυμωικά.

δ) Όταν έτελεσένε κό σφαιρισμα έπαυσε τά
 σφαιριστά ο μεγαλύτερος σφαιριστής, τά έκρατά-
 σε μέ τό δεξιά του χέρι από τά χένια
 και κυτάζονται από τά Ανατολικά τά έπειτα-
 σε πίσω του και έδέτασαν κών τάχη κών
 σφαιριστών. Έδω κό σφαιριστά έπί σφαιριστή



ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ἔκτετατε ἀνατομικά δὲ ἔμπειροι οὖν ἰατροὶ
καὶ δὴ δὴ ἦσαν εὖ εἰς τὸν ἀπὸ χεῖρος.

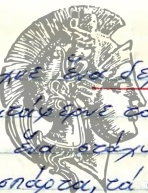
Ἔδν ἐκτετατε συκιδά δὲ ἐρήσανε οὖν ἡδ-
τρα. Ἔδν ἐκαργυνόταν οὖν ἦν δὲ ἐπέ-
δανε. Ἔδν τείδη καὶ σόντια τὸν ἐκτεταταν
κατὰ τὸ θροισαὶ οὖν τὰ ἐπέταξε δὲ ἦσαν,
ὁ κέτοχος καὶ σπενανιῶ, δεῖ καὶ τὸ ἐρηθμένο.
ε. γ) ἢ κατὰ τὸ θρόο καὶ σπενανια δὲ
θροισάδων ἐδυσταρπυήονταν δὲ ἐδέρναν
μαστ καὶ καὶ ἄλλα ἡμέρα.

εὐ. γ) Ἔδν ἕνα γωρρὸς ἦσαν ἄρρωστοὶ ἢ
καὶ ἐπίσκε καμμά σπενανιά (νεπταία, ἐδ-
νοῖα γυῖαν κ.λ.η.) ἔμπειραν πολλοὶ καὶ οἰκοί
καὶ θυρεῶν καὶ καὶ ἐδέρναν καὶ σπενανιά ἡμ-

οι σφραγίδες, μετ' ἧν φησὶν τὰ μυστικὰ
 γράμματα. Αὐτὸς εἶπετα "δέξιμον" καὶ μὲν
 καὶ ἀκόμη σήμα.

δ. Τὸ δέξιμον (δεδείκτασμα) καὶ ὅσα
 γίνονται.

- 1) Τὸ δευτέρωσμα ἐπινοήσαν ἀπόδειξις μετὰ τὸ
 φέρον, ἀπὸ καὶ δεξιῆς, μετ' ἧν καὶ σκοπηθῆναι
 οἱ χειρονομίαι.
- 2) Ἐν δεξιῇ ἔβαλε δύο χειρονομίαι σφραγί-
 κα μετὰ σάχηα ἢ καὶ ἔσθην. οἱ δύο
 χειρονομίαι ἕσαναι μὴ ἀμαθισ. Διότι ἔβα-
 λε ἄλλην ἀμαθισ. Ἐσθην δὲ αὐτῆς καὶ
 τέσσαρες ἀμαθισί ἔβαλε ἄλλης τέσσαρες,
 καὶ ἔσθην καὶ σάχηα ἐπινοήσαν ἢ καὶ



τὰ κάτω καὶ ἔφραξε ἓνα δένδρον. Ἐναί
 καὶ δένδρον καὶ ἑκατόντα ἔδδο καὶ ἄλλοι
 δέν ἔφραζον ὅτι ἓνα ὄστρον. τὰ δένδ-
 ρα καὶ ἔδδο με' ὄστρον, καὶ ὄστρον καὶ ἔφρι-
 θε καὶ τὰ ἔφραξε σὺν ὄστρον (δένδρον).

Σήμερα τὰ δένδρον με' ὄστρον. καὶ καὶ καὶ δέν-
 δρον δέν ἔφραξε ὄστρον (ὅτι ἔφραξε)

- 3) ἔφραξε. τὰ δένδρα καὶ ὄστρον
 καὶ ἓνα μέρος καὶ ὄστρον καὶ ὄστρον καὶ
 καὶ ἔφραξε ἀπὸ 4 (2 κάτω καὶ δύο ἔφραξε).
 τέσσερα δένδρα ἦσαν ἓνα ὄστρον.

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμῆδων.

- 1) Ἡ καλλιέργεια καὶ παραγωγή ὄστρον ἀπὸ ὄσ-
 τρων καὶ ὄστρον. Ἀπὸ τότε ἀπὸ τῶν δέν ἔφραξε

σανε να εδωκεται εν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



α). Το φυτόμα αλτα) ερυθρον (κατ μύθου)
 των ηνοιων και ερυθρον τον μιντα ημελο.
 Το εφελιομο της πατατας ερυθρον (η μύθου)
 με ειναι. Ηνα μιντα αλτα εβραζε και
 αλτα εμηνε κανα και της εμηνε.

β). Συμμομιση του σανου.

γ). Τον γεμιντα τα γουα κα εμηνε
 σανο η εριφλαρι, ερυθρον και εμηνε.
 Το εμηνε εμηνε τον σανο (ερυθρον
 και εμηνε). Το εμηνε εμηνε εμηνε και
 με το σιταρι, αλλα τα χυμωτα δει και
 ημηνε μαθωλον ορι δη αλτα.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



Ἐάν ἢ βράμην ἢ ὁ ἄλλος ἡμέρας καλοὶ δει
 κα ἔσθωσαν μετ' αὐτοῦ, ἀλλ' ἄφρονες να
 τὰ ἐσπείσω μετ' αὐτοῦ καὶ καρπῶ. ὁ θερσιμὸς εἰς
 βράμην τότε ἐβούλετο, ὄντι καὶ καὶ σιταροῦ
 καὶ τῶν ἀλευρίων, ἔσται, ὄντι καὶ σιταροῦ
 μετὸ πᾶσι δει ἄφρονες καὶ μετὰ πᾶσι ἔσται ^{καὶ ἀλευρίων}
 να μὴν κομῆ πᾶσι ἢ καλαμιά (ἀριστερῶν).
 μετὰ τὸ ἀλευρίωμα, ἐπὶ καλαμιά καὶ ἔσται
 μετὰ τὰ διαφύματα καὶ τὸν καρπὸν καὶ ἔσται
 γὰρ καὶ τὰ ψιλὰ ἄχυρα μετὰ τὸ λείψωμα.
 Τὸν δὲ πᾶσι ἄφρονων μετὰ να ἔσται καὶ
 καρπῶ, καὶ σερβιγανῶν μετὰ τὰ χέρια, καὶ ἔσται
 δεμάτια μετὰ ὄφθα καὶ τὸν ἐπὶ γανῶν καὶ ἀ-
 λυῖ, ὄντι καὶ ἀλευρίων. Τὴν καλαμιά δει καὶ



Εικόνη 22. Τσουγγράνα

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ἄφρων νὰ κινῆ πάλι καὶ κινῆ ἐξέγερσιν μὲ
τὰ δ. ἀφρόνα. τὸ εὐαγγέλιον καθάπερ ἐπὶ τῶν
πῶν ἐμύσται μὲ τὸ ἀλγισμα.

Τὸ ἐπιπέδι τὸ ἀκαλλιστοῦσαν εἰς χωρδ-
φρα νοτισσάν. Τὸ φιδόντρο ἔκταναν 2-3
ὄργματα εἰς διάστημα 8-10 ἡμερῶν εἰς ἓνα ἀπὸ
τὸ ἄλλο. τὰς ἡμέρας ἔστανον εἰς ὄβριμα μὲ τὰ
εἰσάρια καὶ ἐκλύρσαν τὸ χωρδύι εἰς σπορίστ.
ἔστανον εἰς ἐπιπέδι καὶ ἀναυτεῖσαν εἰς γῆ-
μα μέσην τσουγγράνα μὲ νὰ γινῆ. Ἡ τσουγγρά-
να εἶταν κατασκευασμένη μὲ ξύλο ἀπὸ κορυ-
νάρ. Ἀπὸ τὸ 1930 χρῆσιμοποιῶν εἰσέρεινα
τσουγγράνα. (Εἰκόνη 22)

(ἴσως περιγράφεται ἀνωτέρω ἐπὶ καλλιφ.

μικαν του βασιού και του γερμανισιού, κατά
 του ίδιου τρόπου γίνεσαι καλύτερα, μετά
 που η Ευτασιού είναι, έχει περιουσία καλή.

- 2). Ο βασιός έδωκε, κατά κά' μισά του μιλί-
 ου, μέ' δρεπάνι. Από το 1930 τόν έδωκε
 μέ' κόσσα.

Τό φορμάρι το έδωκε για πρώτη φορά
 τον Άπριλιο και μετά κάθε μινά. Σουλιέ
 το έδωκε 5 φορές κάθε χρόνο. Έβγαλαν
 5 κοφί' δυο χέρον. Παλαιότερα το έδωκε
 έμνοταν μέ' δρεπάνι, αλλά από το 1930 γίνεσαι
 μέ' κόσσα.

- 3). Όταν έδωκε τον άπριλιο μερικέ
 ήμερες στο χωράφι να έραφει καλά, με κά' μη



Καθόνι χρησιμοποιούμενον διά
 τὸ δόσιμο σαυῦ τριφυλλικοῦ κ.τ.λ.

Εἰκὼν 26 Καθόνι

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

πιάσιν (σπρίσιν). Ἄρα ἐξεραινόταν κατὰ τὴν
 ἐμάχισαν ἀπὸ σαυῦ μετὰ τὸ διατεῖναι καὶ ἐξέναι
 δευτέραι μετὰ σπασίης ἢ σέρμα. Ἀυτὴ ἡ δουλειὰ
 ἐγινόταν ἐπὶ πρῶτῃ καὶ ἦσαν λογαριασμοὶ καὶ δόσι
 ἐπιτότων. Ἡ μεταφορὰ σπῆν ἀποδότην ἐγινόταν
 μετὰ τὰ ζῶα.

Ἰπὸ τὸ 1930 τὸ δόσιμο γίνετο μετὰ καθόνι.
 Ἄρα ἔχει σπῆμα ὄρθογωνίου παραλληλεπιπέδου καὶ
 εἶναι ἄνοιγτό σπῆν ἄνω καὶ ἐπὶ ἰσάνω μέρους. Βά-
 ρισον δύο σέρμακατα κατὰ μήκος, τὰ ἐπιπλά σέουον
 ἀπ' ἔξω ἄνω ἐπὶ πλαγῆ καὶ δύο ἢ κρῖτα κατὰ
 πλάτος, ἐπιπλά σπασμικά μετὰ πρῶτα. Πήχυνον
 καὶ σαυῦ ἢ καὶ τριφυλλικὴ μέσα καὶ ἕνας καὶ πα-
 τῆς, μετὰ νὰ πάρη πάλι καὶ νὰ γίνη σφίχαι

ἡ μπάλα. ὅταν γερῆσιν καὶ ταῖσιν, ἐκεῖνο ποί-
 παῖα τὸ σῶν, ἀλλ' ἕνα ἕνα τὰ σφύρατα καὶ
 τὰ δένει, σφίγγοντα αὐτὰ ποί. Στὸ δέσιμο
 τῶν σφυράτων χρησιμοποιοῦν τῶν τανάλια.
 Ἔτσι δεμένο καὶ μεταφέρων στὴν ἀποθήκη
 μὲ τὰ γῶνα.

τὸ δέσιμο τῶν τριφυλλίων ἐγινούσαν (καὶ γίνε-
 και) ὅπως καὶ τὸ σῶν.

Γ' ΑΛΟΝΙΣΜΟΣ

α) Τὰ δένδρα μετὰ τὸ θέρο ἦσαν συμπεριεφέ-
 να στὸ χερσὶ. Ἄνω ἐκεῖ τὰ ἐφόρτευσαν στὰ
 γῶνα, (4 δένδρα στὸ κάθε γῶν), τὸ πρῶτ' ἦσαν
 λυραγμένα καὶ δὴ ἐφίθονταν καὶ τὰ μετέφεραν

στο δέλτα

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

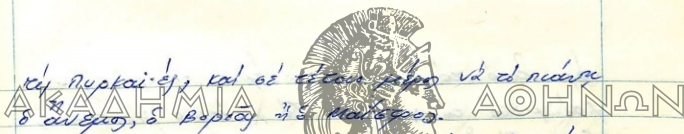


ΑΘΗΝΩΝ

- 2) Ο χώρος της ακαδημίας που τα εδάφη λείπει
 θρησκευτικά. Τα εδάφη τα τοποθετούσαν το ένα
 επάνω στο άλλο σε σειρά ανάλογη με την πο-
 σότητα των δεματιών. Η θρησκεία έχει σχήμα
 πυραμίδας για να φέρει το νερό και βροχής.
- 3) Ακάνια στο χωριό Διδάκκη από Τουρκοκρατία.
 Το δελταίομα έγιναν πρώτος στο δέλτα, μόνον
 εάν είχαν γιγν φακέ ή γιγν φασόλια τα
 ενοτάμιασαν στην αλή, 860ι είχαν αλή. Πάντα
 8λεγ οι μεγάλες παραμυθι δελταίονταν στο
 δέλτα.
- 4) Τα δελταία κατασκευάζονταν 500-600 μέτρα
 έξω από τους συνοικισμούς, για να ξεφύγουν



Είκοσι 24 Αλιών 1 Στυγερός (ερασιμείος)



κί, πυρκαϊές, και σε τέτοιον μέτρο να το πιάσει
 ο αιώνας, ο βορσός ή ο μαύρος.

5) Τα ελιάνια άνθησαν σε όλα μόνον ομορφύσαν
 και τότε λέγονται ασομικά. Σπάνια, άνθησαν
 σε περισσότερες οικογένειες και λέγονται "άντα-
μικά". Η χρήση των ασομικών ελιανίων γίνε-
 ται κατόπιν συνεννοήσεως των ενδιαφερομέ-
 νων και ανάλογα με την ειδικότητα που έχει
 ο καθένας.

6) Το ελιάνιο αρχίζει στα 5-10 Ιουλίου και τε-
 λειώνει στα 20 τῶν ίδιων μῆνα.

7) Όλα τα ελιάνια ήταν χυματένια. (Είκοσι 24)

8) Πραγὰν ελιάνισαν ἐπιστενάγον καὶ ελιάνια.
 Μία ἐποικιολογία ἡμέρα τὸ καθαρίζον μετὰ τὸ εὐ-

νάρι από τα διάφορα χορτάρια, το σκουρίζουν
 και μετά το χρέβουν το χρέβωτο γίνεσαι α)
 Ξύη. Σ' ένα λεβέκι βάζουν χύμα (αργιλώδη)
 και θαλάσσια (κόμπο βόσκ), ρίχνουν και νερό
 και το ανακατεύουν να γίνει μολύ. Μέσα
 στον μολύ αυτό βουτούν μετέ σουβίλια ή αχυ-
 ραφάνα και κάνουν επάλειψη και άλειψαν.

- 9) Η προστοίμαστα του άλιου γίνεσαι επί παρα-
 μονή και άλιου γράσου, διασπαστεί ημέρα.
 10) Σελ μέσα και άλιου είναι ο σταγερός, δη-
 λαστή ένα είδος που έχει χυμώδη 0,50 μ. και
 έχει ύψος 1,80-2 μ.

Το ριζικό των δειματιών στο έλατο γίνεσαι
 πρωί-πρωί πριν βγει ο ήλιος. Ένα-ένα δειμά-

α τὰ ἴσων καὶ τὰ ἄλλου μεσοδῶνα μίση
 εἰς ἑαυτὸν. Ἐὰν τὰ ἄλλου εἴη ἄλλα τὰ ἄλλου
 εἰσὶν καὶ σκοπία καὶ τὰ ἄλλου εἰς τὸ
 ἄλλου, καὶ τὰ ἄλλου εἴη τὸν καταστρ-
 φῆ τὰ ἄλλου εἰς τὸ ἄλλου καὶ ἄλλου.

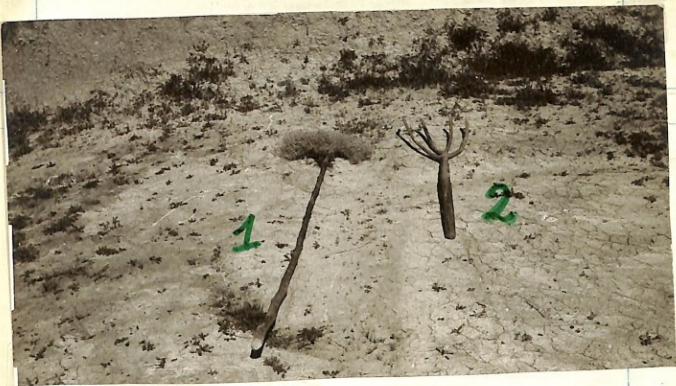
11) Τὸ ἄλλου μεσοδῶνα μίση καὶ τὰ ἄλλου.

Ὑπάρχον οἱ βλάχοι πάλιν εἶχαν πολλὰ ἄλλου ἐπι-
 τῆς καὶ ἄλλου μεσοδῶνα. Ἐἶχαν ἕνα βλάχο τὸν "βαρ-
 κα" πάλιν εἶχαν ἄλλου καὶ ἄλλου τὰ ἄλλου
 κατὰ τὸ ἄλλου μεσοδῶνα. Ὁ νοικοκύριος καὶ τὸν ἄλλου
 γένεα τὸν ἄλλου μεσοδῶνα ἀπέσταν ἄλλου καὶ ἄλλου
 τὸν καὶ ἄλλου καὶ τὸ ἄλλου.

Ὁ βλάχος ἔπαυσε μισθὸν εἰς τὸ κατὰ μεσοδῶνα
 εἰς. πολλὴ φορὴ δὲν καὶ ἐμετροῦσαν τὸ ἄλλου.

τια, ἀλλὰ τὰ εἰρησώματα μετὰ τὸ μετὰ. ὁ βασιλεὺς ἔ-
 παυσε καὶ τὸν βλάχον ἐπὶ 1/4 τὸν διπλασιαστικὸν
 αὐτοῦ.

Τὸ γέννημα ἐπὶ 2 δόλφιν ἐπρότερον εἰς ἔσση. Ἐπαρ-
 νόσει ὁ βασιλεὺς ἐπὶ σαπρὸν κύν ἀλευραρίδι. Αἰ-
 κή ἦσαν εἰς σπύρο σπογγιδό. Ἄνδ ἐπὶ ἀλευραρίδι
 ἔδενον εἰς αὐχονί ἀνδ τὸ δνοῦο κέρσε 30 λόνταν
 ἔπλεσαν μετὰ ἄλλο αὐχονί θαλασί. Μετὰ παρὸμοιο
 αὐχονί ἔπλεσαν εἰς λαυμαρίδι. Τὸ αὐχονί ἦσαν
 κῶ βλάχον. Τὸ ἔφτιαχνε μετὰ προβατόμαλλο.
 Ἐπαυσε 5 νήματα (λινρικ) τὰ ἔδενε ἀνδ εἰς
 βραδερὸ συμειδ καὶ στάν ἄμωρ καὶ καδωή
 ἔδενε μετὰ πέτρα. τὰ εἰς δύο ἡμέρας τὰ ἔσορθε.
 Τὸ σπύρο μύσαν πέντε φορῆ. μετὰ τὰ ἔπλεσε.



Εἰκὼν 25 1. Διόσφορ 2. Δικριδιόν

Περύνησε ἐπὶ λαγυρὸν καὶ ἐπὶ ἄλλοις καὶ ἰαμακτικῶν
 τῶν ὁποῖα ἐπιλέγετο ἐπὶ τῶν ἐπιπέδων τῶν ὄρειων,
 καὶ ἦσαν ἐπιπέδο ἀπὸ τῶν ἐπιπέδων.

Τὸ ἀλκυονεῖον ἄρχιζε τὸ ἄρσι ὅταν ὁ ἥλιος ἦταν
 ἐπὶ τριχίῃ ψηλῆ (τριχίᾳ = ὄρει 12 ὄρειων), ὅταν ἐπι-
 ρώστα εἶναι λαγυρῶνα ἐπὶ στάχνα καὶ ἢ καταμυρὸ καὶ
 δὲν κόβαται. Ἐσαματῶσε τὸ ἐρρῶν, ὅταν ὁ ἥλιος
 ἦταν 1 τριχίᾳ ψηλῆ, καὶ ἐπὶ συνεχιστῶ καὶ ἄλλοις ἢ-
 μέροι, ὅταν δὲ ἐπὶ ἐπιπέδων τῆν ἴδια.

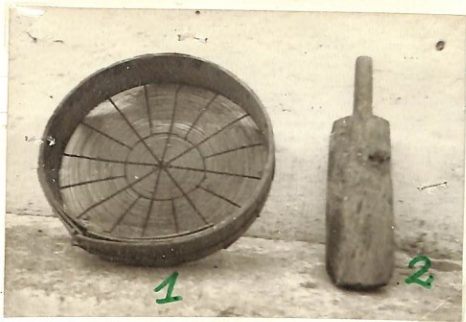
- 12) Ἀλκυονεῖον ἔργαστῶ εἶχαν τὸ Δικριδιόν. (ἐπιπέδων)
- 13) Κατὰ τὴν ἐπιπέδων τῶν ἀλκυονεῖον ὁ μαρτυρῶν με-
 τὰ Δικριδιόν ρίχων μέσα ἐπὶ κύβου καὶ ὄρειων ἐπι-
 ζῶν ἐπὶ τῶν καὶ ἄλλοις στάχνα. ὅταν ἐπιπέδων
 ἐπὶ λαγυρῶν ὄρειων καὶ τῶν ὄρειων καὶ τὸ ἐρρῶν.




Εἰκὼν 26 Λαύρα

σαν με' τὸ σπυρίδιον. Τόσοι σπυρίσματα ἔχοντα ὅσοι
 γοργὴ με' τὸ σπυρίδιον καὶ μετὰ με' με' τὸ κάρσιον
 καὶ τὸ ψαυδρὸν. Τὰ λαύρα ἐκόβονταν ψιλὰ μετὰ τὴν
 διχυσίαν εὐκόλως τὸ λαύρα καὶ τὸ ἐπὶ τῶν ἐπὶ τῶν
 γῶν.

- 14) Τὰ γῶνα τὰ ἐπισημασθέντα ὁ βασιλεὺς με' τὴν λαύρα.
 Ἄλλῃ ἦσαν ἓνα εἶδος κητῶν ἡρομ. καὶ τοῦτον
 ἴσον μετὰ τὸν ἀντοχὸν, γυριστὸν σὺν τῶν μετῶν,
 ὅπου ἢ μαμάρια. Στὸ εἶδος αὐτὸ ἔδεναν κῆν
 λαύρα, συζαθὴ 3 πλεγματὰ λαύρα. Τὰ λαύρα
 ἦσαν ἀπὸ ὄσφρα κατοικεῖν.
- 15) Ἐλάττωσαν ἓνα λαύρα κῆν ἡμέρα.
- 16) Τὰ ἐλαττωμένα σάγμα ἐλέγονταν λαύρα.
- 17) Ἐλάττωσαν οἱ βασιλεῖς. Τὰ ἔλογα ἦσαν κῆν



Εικόνα 27 1. Άρσούροπος 2. κόπανος

ΑΚΑΔΗΜΙΑ  ΑΘΗΝΩΝ
 Πλάγιος και οι βαρύτεροι, εμπεδοκλείουσαν ες νεότερον
 αιώνα και ες αλευροποιία

- 18) Τα σιτάκια που είχαν διασπαστεί με σπόρο εά
 εκονδύισαν με εά κόπανο, επάνω ήταν λίγα.
- 19) Τόν κόπανο τον έφτιαχναν με ξύλο βούκας ή
 ηλέκτανον. Το μήκος του ήταν 0,70-0,80 μ. τό
 πλάτος 0,10-0,12 μ. και το πάχος 0,05-0,07 μ. Από
 κάτω ήταν έντοσση και από πάνω υψωτό. Απέναν
 τον έφτιαχνε ο μαδέναι φόνος του.
- 20) Το κονδύισμα έφινδταν εφ. με ελιωι, ητόν από
 εο αλευροποιία και άλλου σιταριού. Έφινδταν και στην
 αιώνη. Τόν χρησιμοποιούσαν με εά κονδύισμα και
 σπόρο, και καλαμπόκι, γασσί, ριβιδεαύ, φοφυλ-
 λου και φαβοδιών. Το κονδύισμα έφινδταν

καὶ ἐπὶ μέγαν τὴν ἀποστολήν. Τὰ δὲ συντάγματα μετὰ
 τῶν μαθητῶν δὲ ἐπὶ τὴν ἀποστολήν ἀλλὰ καὶ ἀπο-
 νύχου.

- 21) Ἐπειὶ ἐβραβεύθη ἕνα πλοῖον. Ἐπειὶ ἐπὶ τὴν ἐβραβεύ-
 σιν τὰ πλοῖα πλὴν τῶν 0,20 μ. καὶ πλοῖα 2 μ.
 Ἐπειὶ οὖν τὰ πλοῖα ἐβραβεύθη καὶ ὁμοίως κομῆται
 ἄλλο τὴν καταμέτρη. Ὅταν ἐκονδύσθη ἕνα ἄνθρω-
 πον, ἐβραβεύθη ἄλλο ἐπὶ τὴν ὁμοίως καὶ ἐβρα-
 βύσθη. Τὸ κομῆται ἐβραβεύθη μόνον δὲ καὶ
 ἄλλοι τὸν καρπὸν ἀπὸ τῶν ὁμοίων. Ἐπειὶ δὲ
 ἄλλοι καὶ κομῆται ^{τῶν ὁμοίων} ὅτι μὴ ἀποβῆ καὶ τὴν
 ἀποδοσὴν τὰ ἐπὶ τὴν μετὰ τὴν ἐβραβεύ-
 σιν.
- 22) Κατὰ τὸ ἀποδοσὴν μετὰ τὴν μετὰ τὴν ἐβραβεύ-
 σιν, ἀλλὰ ἐβραβεύθη διαφόροι φραγῆ, ὅμοι: ὄν-ὄν,

πα-πα-πα, ατα-ατα (παρὰ δακτύλιον τον
 εὐ ἔσω εὐ ἄταρα), ε-ε-ε κ.τ.λ. καὶ εὐ-ε-ε
 πένιομα δὲν ἔλεγον τίποτα.

23. Ἀλευσιανὴ μηχανὴ ἠλθε παρὰ ἄλλαν φ.ρ.έ.τ.ο.
 1956. Ἄνο' εὐρε κανένας δὲν εἰδωλίζει μὲ γῶα.
 Σὺ χυρὰ δὲν ἔχει κανέναν τέτοιον μηχανή, ἀλλὰ
 ἔρχεται αὐτὴ ἀπὸ ἄλλου μέρους.

Ἡ μηχανὴ ἔχει ἓνα ἀνοσαστόριο, ὅπου βάζουν
 τὰ δένδρα. Σὺν κορυφῇ εἶναι ἓνος ἔργου πῶ
 κόβει μὲ τὴν πένσα τὰ σόματα καὶ ἄλλοι τὰ
 ρίχνει μέσα στὴν μηχανή. Μὲ εἰδικὰ βλοσυ-
 ρὰ μηχανήματα πῶ ἔχει μέσα τὴν μηχανὴ κόβονται
 τὰ σάχια καὶ ἐκφυλίζει ὁ καρπὸς ὁ δροῖτος
 πῶρτι κατὰ ἀπὸ εἰς κοσκίνας καὶ εὐρῆει

από το σόμα. Η μηχανή έχει τρία στόματα:
 ένα για το γαλά σόμα, ένα για το μέλι και
 ένα από όπου βγαίνει το γάλα. Ο βιασ-
 ρισμός αυτός γίνεται μέσα στην μηχανή με
 τη βοήθειά της. Με την συμπαγή άσπρη πηκτή
 και χυμό λουλούδι ένα σπυρίδα και πηκτανό ελαιό-
 ο γάλακτος της μηχανής παράγει 10% του
 καρπού.

Ξοδιμα κατά το ελαιόγαλα.

- 1) Ο νοικοκύρης είχε πάντοτε μεγάλο.
- 2) Όλοι της παραγωγής από το ελαιό γάλα έφερ-
 νούσαν μεγάλο και υψώτο και αυτός ελάττων
 "καλή μασπέζα" (καλή σοσέα) 2 χιλια με-
 δια και 6 σπόρος χυμώτα!

3) Μετά από συγκεκριμένα έθιμα 2-3 ξεράδια σκόρδα.
 να μην τον πιάνει το κρύο. Όταν σφυρακλώσει
 και λειώμα έβαλαν στο στήθος και πάλι στα
 σκόρδα.

4) Το θέρμανση με κρύο να ηρεμήσει κατά το ελκώ-
 νισμα φινάκια μέρκα.

β. Λιχνισμα

1) Τα αλευριόμενα σάρμα, έτοιμα με το λιχνισμα,
 τα έλθουν λειώμα. Ο νοικοκύρης έπαραμολοθείσε
 και ελκώματα και όταν ήταν κρύο έδενε έντο-
 λή στον λαχμά να βγάλει το γάλα. Αφ' έπει
 έεχιζε το κάρσιμα. Ο νοικοκύρης με το διαπιδέει
 έκανε ένα σκαρπό από τ. από Α και από Β.
 ποδ Ν. και άφείκει έεχιζε το κάρσιμα τω λειώ-



Εἰκὼν 28 καρπολόγῳ

ματὸς γῆρας ἀπὸ τῶν σαυρῶν σὲ σχῆμα "λαμνί"
(βαλκωνί). Τὸ ἀριστοτέλειο ἱεῖμα ἐφαγεύεται
πίσω ἀπὸ τὸ σαυρὸν ἀπὸ δεξιά ἐπὶ τὸν ἄξονα.

Στὸ σαυρὸν ἐμφανίζονται κατὰ πλεῖστον εὐφροσύνη,
μὴ δὲ μὴ μακροχρόνιο. Τὸ διυριδιὸν ἐπὶ ἔρτα-
χταν μὲ ἀλγὰ μινυρῶν ἢ κωντανιπῶν. Εἶχε
3-4 δόντια, τὸ δεξιὸν τὸ ἐπιρριγαν ἄλλο πρὸς
καὶ ἐπίσθεν μὴ δὲ πρὸς καὶ τὸ σαυρὸν. Τὸ
διυριδιὸν τὸ ἔρταχνη δὲ καθ' ἑαυτὴν μόνον κεν.

Τὸ τὸ γὰρ ἐπὶ καὶ ἱεῖμα ἐκρηγοιοποιῶσα
καὶ τὸ καρπολόγῳ καὶ τὸ γαυρὸν. Τὸ καρπολόγῳ
(εἰκὼν 28) ἦταν εὐλαίνο καὶ εἶχε 4 δόντια.

Τὸ ἔρταχνην ἐπιρριγαν ἀπὸ καὶ Ἀζενδο-ἄκαρ-
ναντι καὶ οἱ μινυρῶν τὸ ἀξονα γῆρας ἀπὸ τὸ



Εἰκὼν 29 φυτόρι.

μεγαλόκλαστος τοῦ γαιφύρι. Τὸ εἶδος ἦταν ἀπόδειξις
 ἔβασταξε 25 δραχμὲς ἵκαν ἐξ ἑσφραγίστου ἔργου
 ἁπλοῦς ἢ ἑκεί. Τὸ φυτόρι ἐξ ἔργου ἐστὶ
 κλακκινόχυρτα, ἐξ ἁπλοῦς ἐστὶ 3 ἄρξ. ἀπὸ τῆς Βελι-
 κῆ. Τὸ ἄρξ. ἦταν μὲ 30 δραχ. ἢ μὲ 50 δραχμῶν
 κρῶσι. Τὸ ἴδιον φυτόρι ἐρησιγοροισίαν καὶ μὲ
 ἐξ φούρτισμα. (φυτόρι εἰκὼν 29).

- 2) Τὸ λίχνισμα ἐρῶταν μὲ τὸ διυριάνι καὶ τὸ
 καρπολόϊ. ὅταν κόνευσεν τὴν τελευτήσαν ἀπὸ τὸ λειψί-
 μα ἐλίχνησαν μὲ τὸ φυτόρι, γὰρ εἶχε περισσεύσει
 ἐκ καρπὸ καὶ λίγα ἄχουα καὶ δὲν ἐπιανδρῶσαν
 μὲ τὰ ἄλλα ἐργαλεία.
- 3) Ἐλίχνησαν καὶ ἄνδρες καὶ γυναῖκες. ἐπίδειξις λι-
 χνιστῶν μὲ πλεονεκτή δὲν ἔβασαν.

4) Τα στοιχεία που παραμένουν άσφραδα λέγονται χονδράδες. Ο καταρτιστής συμπληρώνει από τις χονδράδες με το στυπώσιμα με τον κόπανο ή με ειδικό εργαλείο με ένα άλλο, όταν είναι κατάλληλες χονδράδες.

5) Για να εξυπηρετήσει τις χονδράδες ελέγχου ένα άτομο στο έδαφος, το έδαφος είναι άνω του στυπώσιμου με το κανιστροδόκιμο και πιέζει ήπιου ήπιου. Αυτό το δεύτερο ειδικό εργαλείο γίνεται με το στυπώσιμο.

6) Κατά το γρήγορο και όταν εξαχνύεται το 70% και δεικνύεται με μιναινα με το στυπώσιμο ελέγχου τις χονδράδες από τον κόπανο. (στυπώσιμο είναι 25/1).

Το στυπώσιμο ήταν άχρηστες, τις οποίες ελέγχουν κάτω από ελέγχου να γίνουν και μετά τις ελέγχουν σε ένα μικρό έδαφος (1,70 μ περίπου) το έδαφος.

στο ένα μέρος είχε δικήλα.

7) Όταν έληξαν τα μέσα λευκά, έφτιαξαν ένα πονί, γράψαν πέρτα ένανω ο καρπός. Αφού έληξαν όλα τα λευκά και έμαδάρισε καλά ο καρπός, τον έμαζανω σωρό με το γυφύρι. Ο νοικοκύρης έκταξε ένα σωρό ένανω σε σωρό με το γυφύρι από Α προς Β και από Β προς Α. και μετά έκανε το γυφύρι μέσα σε σωρό. μερικώς έπαύσανω πδσο ήσαν το σωρό και το γυφύρι πάλι έκαναν μέσα, το έπατον έμετρούσαν σε χειροκρόματα, αλλά έπερτων πολύ έσω.

8) Άλλα έδωκα δέν είχαν προτού μεταφέρουν τον καρπό στην αποθήκη.

9) Οι άφραδά πάλι έδιναν σε τρίτη ήσαν: 1) η δυνάτη πάλι έδίνετο εφό του κράτης. Το δυνάτη και δυνάτιομας

τὸ ἔλασμα καθίσταται μεθυστικόν. Ἄλλο ἐπισημασθέν ἔργον
 ἀπὸ τοῦ 1920. ὁ δευατιστὴς ἐπέγραψε εἰς τὸ ἔλεον, ἐπισημα-
 σάν τὸ σῆμα μὲ τὸν καννὸν (δοχίον χυρηνταύτας
 12 ὀκτώδην) καὶ ἔλασμα καὶ 1/10. Ἄλλοτε τὸ ἐπέγραψεν
 μὲ τὸν καννὸν (στὰσιον) καὶ ἔλασμα ὁ δευατιστὴς
 καὶ 1/10.

2) Ἄλλα ἔργα τὰ ἐπατέλλαντες ἦσαν

α) τὸ παραπέδισμα. 15 ὀκτώδην ὄμοι ἔχον ἓνα γῶν καὶ 30
 ὄμοι ἔχον δύο. τὸ ἔργον ἀπὸ τοῦ ἐπὶ ἔλεον καὶ πῶς ἐπέδωκεν

β) τὸ ἀπορρυπαντισμα. 4 ὀκτώδην ὄμοι ἔχον ἓνα γῶν
 καὶ 7,5 ὄμοι ἔχον δύο.

γ) Ἄλλαντισμα: 1/2 ὀκτώδην καὶ ἓνα ὄμοι.

τὰ δευατιστικὰ ἐπισημασθέν μὲ τὸν καννόν, δοχίον
 κυλινδρικό χυρηνταύτας 22 ὀκτώδην καὶ ἓνα μὲ τὸν με-

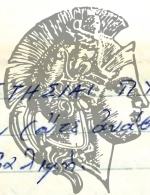


Εἰκὼν 30 ἔργατον

- 3) ~~σοροῖλι, δοχεῖον~~ ~~ἐπιτοῦ~~ ~~καρπυσιώδη~~ ~~ἡ δὲ~~ ~~δύο~~
 3) ~~καρπὸς~~ ἀποδοκίμωται μετὰ 6-7 ὄντα, δὲ κατόπιν
 καὶ ὅποια ἦσαν δοχεῖα κατασκευασμένα μετὰ σιδερέ,
 στήματα ὀρθογωνίων παραλληλοπέδων. Τὰ ἄχυρα μετὰ -
 φέρονται μετὰ τὰ ἔργατα (εἰκὼν 30) καὶ ἀποδοκίμω-
 νται σὺν ἄχυρῶνα.
- 4) Τὸν σπόρο καὶ ἔβραζαν κατὰ τὸ λίχνισμα ἀπὸ τῶν
 τῶν σιτῶν, καὶ ἔκαθάρθη πρῶτα-πρῶτα, γὰρ αὐτὸς
 ἦταν περισσότερο φωμομένο.
 κατὰ 6-7 χρόνια ἐναδαροσπόριζαν, δηλαδὴ εἰδί-
 λειψαν καὶ καλλίτερα στάχυα ἀπὸ τῶν χυρῶν, καὶ
 εἰλένιζαν ἐξυμρισταὶ καὶ τὰ ἔσπερναν ἐξυμρισταί
 γὰρ καὶ ἐγάλιον ἀπ' αὐτὰ καὶ σπόρο, καὶ τὰ ἔσπερ-
 ναν σὺν ἄλλο κελύ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΕΤΗΣΙΑ ΠΥΡΑ ΑΘΗΝΩΝ

α. 1) Δέν αναβαιν (άρα αναβαιν) γαλιφ κατ' εδω
μόν σα βαλιφ



Η βωλογοη αυτη εχενετο εν βαλιφτη και
βαλιφτηκα.

Πληροφορηται γεωργοι.

1) Γεωργιος Π. Πολυδωρος

104 ετων (ετος γεννησεω 12-12-1869)

αγαροκατο - γεννηδεω εν βαλιφτη.

2) Ανδρεας Κοκοτη

75 ετων

αγαροκατο - γεννηδεω εν βαλιφτη.

- 3) Πρωτότοπος Α. Γκανάι - 70 ετών.
Γ' Δημοτικού - γεννηθείς επί Βασιλείαν.
- 4) ΠΟΛΥΞΕΝΗ Ν. ΚΟΚΟΤΗ - 72 ετών
ἀγρομάτῃ - γεννηθείσα επί Βασιλείαν.
- 5) Νικόλαος Μ. ΚΟΚΟΤΗΣ - 70 ετών
Α' Δημοτικῷ - γεννηθείς επί Βασιλείαν.
- 6) Λάμπρος Λαμπρόπουλος 69 ετών
Γ' Σχολαρχείον - γεννηθείς επί Βασιλείαν.
- 7) Θεόδωρος Ρωμανός 79 ετών.
ἀγρομάτῃ - γεννηθείς επί Βασιλείαν.
- 8) Δημήτριος Α. ΟΙΚΟΝΟΜΟΠΟΥΛΟΣ 64 ετών
Β' Ἑλληνικῷ - γεννηθείς επί Βασιλείαν.
- 9) Βασίλειος Κ. ΟΙΚΟΝΟΜΟΠΟΥΛΟΣ - 63 ετών.
Β' Ἑλληνικῷ - γεννηθείς επί Βασιλείαν.

Ἰωάννης Κων. Γιαννακόπουλος.
Διδάσκαλος.

Ἡ συλλογή αὕτη ἐγένετο ἀπὸ
τῆς 10^{ης} Δεκεμβρίου 1969 μέχρι
τῆς 15^{ης} Ὀκτωβρίου 1970.

1) Ακαδημία - γέννηση
 2) Ακαδημία - γέννηση
 3) Ακαδημία - γέννηση
 4) Ακαδημία - γέννηση
 5) Ακαδημία - γέννηση
 6) Ακαδημία - γέννηση
 7) Ακαδημία - γέννηση
 8) Ακαδημία - γέννηση
 9) Ακαδημία - γέννηση
 10) Ακαδημία - γέννηση

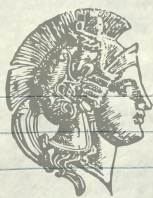
ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1) Ακαδημία - γέννηση
 2) Ακαδημία - γέννηση
 3) Ακαδημία - γέννηση
 4) Ακαδημία - γέννηση
 5) Ακαδημία - γέννηση
 6) Ακαδημία - γέννηση
 7) Ακαδημία - γέννηση
 8) Ακαδημία - γέννηση
 9) Ακαδημία - γέννηση
 10) Ακαδημία - γέννηση

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ